



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

FISA Homologation No

A-5423

JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

社団法人 日本自動車連盟

Group **A**
グループ

JAF 公認番号 JA-144

JAF 公認グループ

JAF 発効年月日 1990年 10月31日

HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH
APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

国際スポーツ法典付則 J 項(および JAF 国内競技車両規則)に従った公認書

Homologation valid as from

FISA 発年 月 日

01 JAN. 1991

in group

FISA 公認グループ

A

Photo A



Photo B



1. DEFINITIONS / 定義

101) Manufacturer

製造会社名

ISUZU MOTORS LIMITED

102) Commercial name(s) — Type and model

通称名 — 形式とモデル

GEMINI

103) Cylinder capacity

総排気量

1588.3

cm³

104) Type of car construction

車両構造の形式

separate, material of chassis

セパレート、シャシーの材質

XXXX

unitary construction

モノコック

Steel

105) Number of volumes

コンパートメントの数

3

106. Number of places

定員

5



Make
会社名

ISUZU

Model
型式

JT191

No Homol.

A-5423

J A F 公認番号

JA-144

2. DIMENSIONS, WEIGHT / 寸法、重量

202) Overall length

車両の全長

4195

mm ± 1%

203) Overall width

車両の全巾

1680

mm ± 1%

Where measured

測定箇所

FRONT DOOR

204) Width of bodywork:

車体の巾

a) At front axle

前車軸上の車体の巾

1660

mm ± 1%

b) At rear axle

後車軸上の車体の巾

1645

mm ± 1%

206) Wheelbase:

ホイールベース

a) Right

右

2450

mm ± 1%

b) Left:

左

2450

mm ± 1%

209) Overhang:

オーバーハング

a) Front:

前

865

mm ± 1%

b) Rear:

後

875

mm ± 1%

210) Distance 《G》(steering wheel - rear bulkhead)

寸法《G》(ステアリングホイール - リヤバルクヘッド)

1550

mm ± 1%

3. ENGINE / エンジン (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form)

(ロータリーエンジンの場合、補助書式第335項参照)

301) Location and position of the engine:

エンジンの位置と向き

Front Transversal / Angle of Slant 0°

303) Cycle

サイクル

4, Otto

304) Supercharging ~~yes~~/no; type

過給

型式

XXXXX

(In case of supercharging, see also Article 334 on complementary form)

(過給の場合、補助書式第334項参照)

305) Number and layout of the cylinders

シリンダーの配列と数

4, In-Line

306) Cooling system

冷却装置

Liquid

307) Cylinder capacity: a) Unitary

気筒容積

1 気筒

397.1

cm³

b) Total

合計

1588.3

cm³

c) Maximum total allowed * :

許される最大排気量

1596.3

cm³

*(This indication is not to be considered in Gr.N)

(この表示はグループNには考慮されない)



Make 会社名 ISUZU Model 型式 JT191 No Homol. **A-5423**

JAF公認番号 **JA-144**

312) Cylinder block material シリンダーブロックの材質 Cast-Iron

313) Sleeves: a) ~~yes~~/no スリーブ c) Type: XXXXX 形式

314) Bore ボア 80.0 mm

315) Maximum bore allowed 許される最大ボア径 80.2 mm (This indication is not to be considered in Gr N) (この表示はグループNには考慮されない)

316) Stroke ストローク 79.0 mm

318) Connecting rod: a) Material コネクティングロッド 材質 Steel b) Bigend type ビッグエンド形式 Separate

c) Interior diameter of the bigend (without bearings) ビッグエンドの内径 (ベアリングを除く) 43.0 mm $\pm 0.1\%$

d) Length between the axes: コンロッドの長さ 122.0 mm (± 0.1 mm) e) Minimum weight: 最低重量 410 g

319) Crankshaft: a) Type of manufacture クランクシャフト 製造の形式 Integral

b) Material 材質 Steel

c) moulded 鋳造 stamped 鍛造 d) Number of bearings ベアリングの数 5

e) Type of bearings ベアリングの形式 Plain

f) Diameter of bearings ベアリングの外径 56.0 mm $\pm 0.2\%$

g) Bearing caps material ベアリングキャップの材質 Cast-Iron

h) Minimum weight of the bare crankshaft クランクシャフト単体の最低重量 10,400 g

320) Flywheel: a) Material フライホイール 材質 Cast-Iron

b) Minimum weight of the flywheel with starter ring リングギヤ付フライホイールの最低重量 6,000 g

321) Cylinderhead: a) Number of cylinderheads シリンダーヘッド シリンダーヘッドの数 1 b) Material 材質 Alminum Alloy

323) Fuel feed by carburetor(s): a) Number of carburetors キャブレター方式 キャブレターの数 XXXXX

b) Type 形式 XXXX c) Make and model 会社名と型式 XXXXX



Make ISUZU Model JT191 No Homol. **A-5423**
 会社名 型式 J A F 公認番号 **JA-144**

d) Number of mixture passages per carburettor XXXXX
 1 キャブレター出口のバルブの数
 e) Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port XXXXX mm
 キャブレター出口の最大内径
 f) Diameter of the venturi at the narrowest point XXXXX mm
 ベンチュリー径

324) Fuel feed by injection: a) Manufacturer: ROCHESTER PRODUCTS
 射方式 製造者
 b) Model of injection system: D-JETRONIC
 噴射装置の型式
 c) Kind of fuel measurement: mechanical electrical hydraulic
 燃料制御方式 機械式 電気式 油圧式
 c1) Piston pump yes/no c2) Measurement of air volume yes/no
 ピストンポンプ 空気量制御
 c3) Measurement of air mass yes/no 4) Measurement of air speed yes/no
 空気密度制御 空気速度制御
 c5) Measurement of air pressure yes/no Which pressure is taken for measurement? XXXX bars
 空気圧制御
 d) Effective dimensions of measure position in the throttle area 55 ± 0.25 mm
 e) Number of effective fuel outlets 4
 ノズルの数
 f) Position of injection valves: Inlet manifold Cylinderhead
 ノズルの位置 吸気マニホールド シリンダーヘッド
 g) Statement of fuel measuring parts of injection system
 噴射装置の燃料制御部品の記述

MANIFOLD ABSOLUTE PRESSURE SENSOR, INJECTOR, COMPUTER

325) Camshaft: a) Number 2 b) Location TOP (DOHC)
 カムシャフト 数 位置
 c) Driving system Tooth Belt d) Number of bearings for each shaft 5
 駆動方式 各シャフトのベアリングの数
 f) Type of valve operation Direct
 バルブ作動方式

326) Timing: e) Maximum valve lift
 タイミング 最大バルブリフト
 Inlet 8.60 mm Exhaust 8.60 mm
 吸入 排出
 with clearance 0 mm
 クリアランス

327) Inlet: a) Material of the manifold Aluminum Alloy
 吸気系 マニホールドの材質
 b) Number of manifold elements 1 c) Number of valves per cylinder 2
 吸気マニホールドエレメントの数 1 シリンダー当りのバルブの数
 d) Maximum diameter of the valves 32.0 mm e) Diameter of the valve stem 6.0 mm
 バルブの最大径 バルブステムの径
 f) Length of the valve 101.0 ± 1.5 mm g) Type of valve springs Coil Spring
 バルブの長さ バルブスプリングの形式



Make 会社名 ISUZU Model 型式 JT191 No Homol. **A-5423**

JAF公認番号 **JA-144**

328) Exhaust: a) Material of the manifold Cast-Iron
排気系 排気マニホールドの材質
b) Number of manifold elements 1 d) Number of valves per cylinder 2
排気マニホールドエレメントの数 1 シリンダー当りのバルブの数 2
e) Maximum diameter of the valves 29.0 mm f) Diameter of the valve stem 6.0⁺⁰_{-0.2} mm
バルブの最大直径 29.0 mm バルブステムの径 6.0 mm
g) Length of the valve 101.0 ± 1.5 mm h) Type of valve springs Coil Spring
バルブの長さ 101.0 mm バルブスプリングの形式 Coil Spring

330) Ignition system: a) Type Battery
点火装置 形式 Battery
b) Number of plugs per cylinder 1 c) Number of distributors 1
1シリンダー当りのプラグの数 1 ディストリビューターの数 1

333) Lubrication system: a) Type Wet Sump b) Number of oil pumps 1
潤滑装置 形式 Wet Sump オイルポンプの数 1

4. FUEL CIRCUIT / 燃料系統

401) Fuel tank: a) Number 1 b) Location Under the rear floor
behind the rear seat
燃料タンク 数 1 位置
c) Material Steel d) Maximum capacity 47.0 L
材質 Steel 最大容量 47.0 L

5. ELECTRICAL EQUIPEMENT / 電装部品

501) Battery(ies): a) Number 1
バッテリー 数 1

6. DRIVE / 駆動系

601) Driving wheels: front rear
駆動輪 前 後

602) Clutch: b) Drive system Cable
クラッチ 作動方式 Cable
c) Number of plates 1
ディスクの数 1



Make
会社名 ISUZU

Model
型式 JT191

No Homol. **A-5423**

J A F 公認番号 **JA-144**

603) Gear-box: a) Location

ギヤボックス 位置 Attached to engine in engine compartment

b) (Manual) make

<手動>会社名 ISUZU MOTORS LIMITED

c) (Automatic) make

<自動>会社名 JAPAN AUTOMATIC TRANSMISSION CO., LTD

d) Location of the gearlever

シフトレバーの位置 Floor

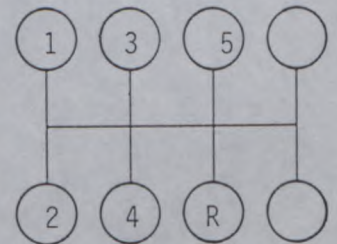
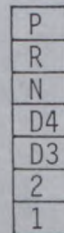
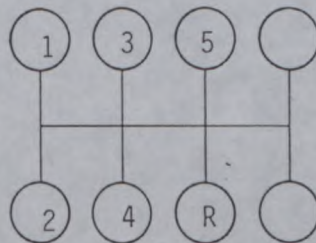
e) Ratios

ギヤ比

	Manual / 手動			Automatic / 自動			Additional G.B./ 追加ギヤボックス		
	ratio 比	number of teeth 歯数	synchro	ratio 比	number of teeth 歯数	synchro	ratio 比	number of teeth 歯数	synchro
1	3.909	$\frac{43}{11}$	X	3.027	$1 + \frac{75}{37}$		2.714	$\frac{38}{14}$	X
2	2.150	$\frac{43}{20}$	X	1.619	$1 + \frac{1}{37} / (\frac{1}{33} + \frac{1}{75})$		1.916	$\frac{46}{24}$	X
3	1.448	$\frac{42}{29}$	X	1.000	—		1.448	$\frac{42}{29}$	X
4	1.027	$\frac{38}{37}$	X	0.694	$\frac{75}{75+33}$		1.187	$\frac{38}{32}$	X
5	0.829	$\frac{34}{41}$	X	—	—		1.027	$\frac{38}{37}$	X
R リバース	3.583	$\frac{43}{12}$		2.272	$\frac{75}{33}$		3.583	$\frac{43}{12}$	
Cons- tant.	XXXXX	XXX		XXXXX	XXX		XXXXX	XXX	

f) Gear change gate

シフトパターン



604) Overdrive: a) Type

オーバードライブ 形式 XXXXX

b) Ratio

ギヤ比 XXXXX

c) Number of teeth

歯数 XXXXX

d) Usable with the following gears

オーバードライブを使用するギヤ XXXXX



605) Final drive:

ファイナルドライブ

a) Type of final drive

形式

b) Ratio

ギヤ比

c) Teeth number

歯数

d) Type of differential limitation (if provided)

デフロックの形式(装備されていれば)

Front / 前	Rear / 後
Helical	XXXXX
4.117	XXXXX
70/17	XXXXX
XXXXX	XXXXX

e) Ratio of the transfer box

トランスファー増減速比

XXXXX

606) Type of the transmission shaft

トランスミッションシャフトの形式

Constant Velocity Joint Shafts

7. SUSPENSION / サスペンション

701) Type of suspension: a) Front / 前 Independent Mcpherson with Coil Spring

サスペンション形式

b) rear / 後 Independent Mcpherson with Coil Spring

702) Helicoidal springs: Front: yes/~~no~~

コイルスプリング

前

Rear: yes/~~no~~

後

703) Leaf springs: Front: ~~yes~~/no

リーフスプリング

前

Rear: ~~yes~~/no

後

704) Torsion bar: Front: yes/~~no~~

トーションバースプリング

前

Rear: ~~yes~~/no

後

705) Other type of suspension: See photo or drawing on page 15

他形式のサスペンション: ページ15の図と写真参照

XXXXX



Make 会社名 ISUZU Model 形式 JT191 No Homol. **A-5423**

JAF公認番号 **JA-144**

707) Shock Absorbers:

ショックアブソーバー

a) Number per wheel

1 ホイール当りの数

b) Type

形式

c) Working principle

作動原理

Front / 前	Rear / 後
1	1
Telescopic	Telescopic
Hydraulic	Hydraulic

8. RUNNING GEAR: / 走行装置

801) Wheels: a) Diameter Front 15" / 381 mm Rear 15" / 381 mm
ホイール リム径 前 後

803) Brakes: a) Braking system Hydraulic
ブレーキ ブレーキ形式

b) Number of master cylinders Tandem
マスターシリンダーの数

b1) Bore 20.64, 20.64 mm
ボア

c) Power assisted brakes yes/xxx
サーボシステム

c1) Make and type JIDOSHA KIKAI, Vacuum
会社名と形式

d) Braking adjuster yes/xxx
ブレーキレギュレーター

d1) Location Built in master cylinder
位置

e) Number of cylinders per wheel:
1 ホイール当りのシリンダーの数

e1) Bore

ボア

f) Drum brakes:

ドラムブレーキ

f1) Interior diameter

内径

f2) Number of shoes per wheel

1 ホイール当りのシューの数

f3) Braking surface

総摩擦面積

f4) Width of the shoes

シューの巾

g) Disc brakes:

ディスクブレーキ

g1) Number of pads per wheel

1 ホイール当りのパッドの数

g2) Number of calipers per wheel

1 ホイール当りのキャリパーの数

Front / 前	Rear / 後
1	1
51.1 mm	30.2 mm
XXXXX mm (±1.5mm)	XXXXX mm (±1.5mm)
XXXXX	XXXXX
XXXXX cm ²	XXXXX cm ²
XXXXX mm	XXXXX mm
2	2
1	1



Make 会社名 ISUZU Model 型式 JT191 No Homol A-5423

J A F 公認番号 JA-144

	Front / 前	Rear / 後
g3) Caliper material キャリパーの材質	Cast-Iron	Cast-Iron
g4) Maximum disc thickness 最大ディスク厚さ	23 mm	10 mm
g5) Exterior diameter of the disc ディスクの外径	250 mm (±1 mm)	260 mm (±1 mm)
g6) Exterior diameter of the shoe's rubbing surface パッド摩擦面の外径	249 mm	259 mm
g7) Interior diameter of the shoe's rubbing surface パッド摩擦面の内径	162 mm	177 mm
g8) Overall length of the shoes パッドの全長	101 mm	100 mm
g9) Ventilated disc ベンチレーテッドディスク	yes/ no	yes /no
g10) Braking surface per wheel 1ホイール当りのブレーキ摩擦面積	1070 cm ²	1020 cm ²

h) Parking brake: パーキングブレーキ
 h1) Command system Cable
 作動方式
 h2) Location of the lever レバーの位置 Between the Front Seats
 h3) On which wheels Front Rear
 作動ホイール 前 後 Rear

804) Steering: ステアリング
 a) Type Rack & Pinion
 形式
 d) Ratio 14.3:1
 比
 c) Power assisted yes/~~no~~
 パワーステアリング

9. BODYWORK / 車体

901) Interior: 室内
 a) Ventilation yes/~~no~~
 換気
 b) Heating yes/~~no~~
 ヒーター
 f) Sun roof optional yes/~~no~~
 オプションサンルーフ
 f1) Type Tilt & Slide
 形式
 f2) Command system Motor
 作動方式
 g) Opening system for the side windows: Front:/前 Manual
 サイドウインド開閉方式 Rear:/後 XXXXXX

902) Exterior: 室外
 a) Number of doors 4
 ドアの数
 b) Rear tailgate ~~yes~~/no
 テールゲート
 c) Door material: Front:/前 Steel
 ドア-の材質 Rear:/後 Steel



d) Front bonnet material フロントボンネットの材質	Steel
e) Rear bonnet / tailgate material リヤボンネット/テールゲートの材質	Steel
f) Bodywork material 車体の材質	Steel
g) Windscreen material フロントラインドの材質	Glass (Laminated)
h) Rear window material リヤウインドの材質	Safety Glass
i) Rear quarter lights material リヤクォーターウインドの材質	XXXXXX
k) Side window material サイドウインドの材質	Front/前 Safety Glass Rear/後 Safety Glass
l) Material of the front bumper フロントバンパーの材質	Polypropylene and Steel
m) Material of the rear bumper リヤバンパーの材質	Polypropylene and Steel

COMPLEMENTARY INFORMATION

補足項目

320 b) Minimum weight of the flywheel with starter ring: 1,200(A/T)g

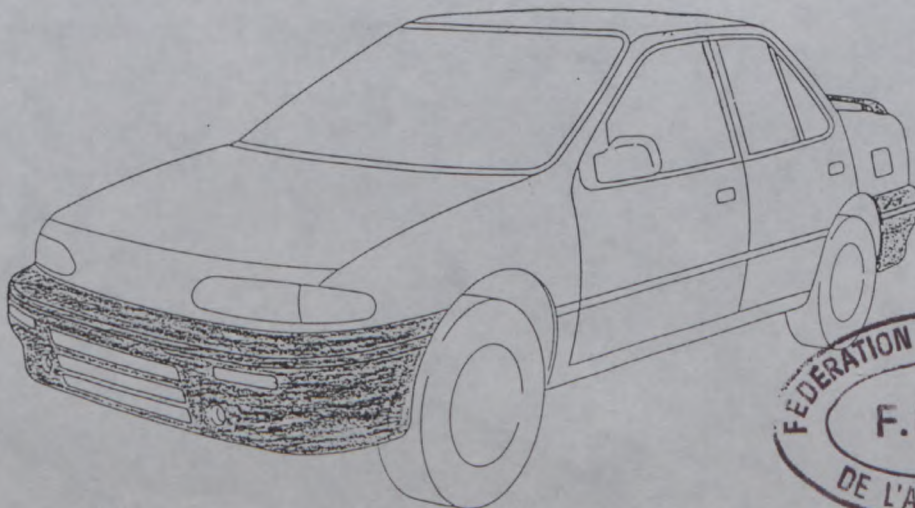
321 e) Angle between the axis of the inlet valve and the outlet valve: 50°

605 b) Ratio : 3.190 3.350 3.450 3.833 4.438 4.733

c) Teeth number: 67/21 67/20 69/20 69/18 71/16 71/15

104 and 902 f) Bodywork material

All dark marked areas are made of polypropylene



Make
会社名 ISUZU

Model
型式 JT191

No Homol. **A-5423**

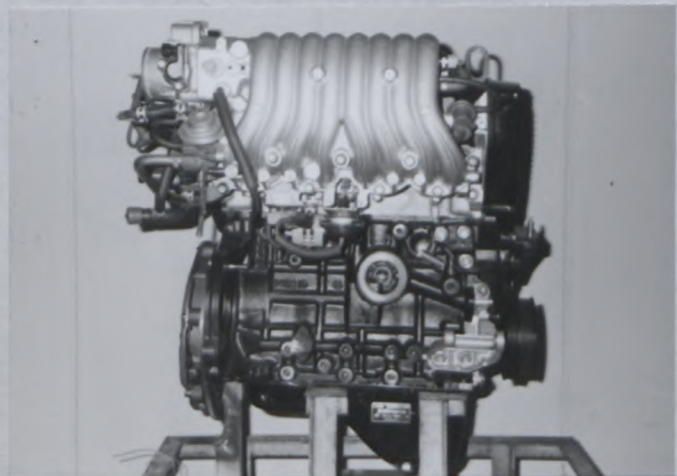
JAF公認番号 **JA-144**

PHOTOS / 写真

Engine / エンジン

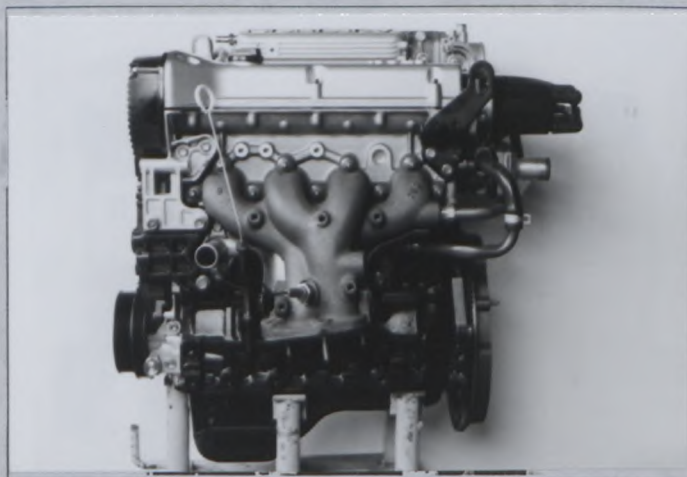
C) Right hand view of dismantled engine

車両から取外したエンジンの右側面



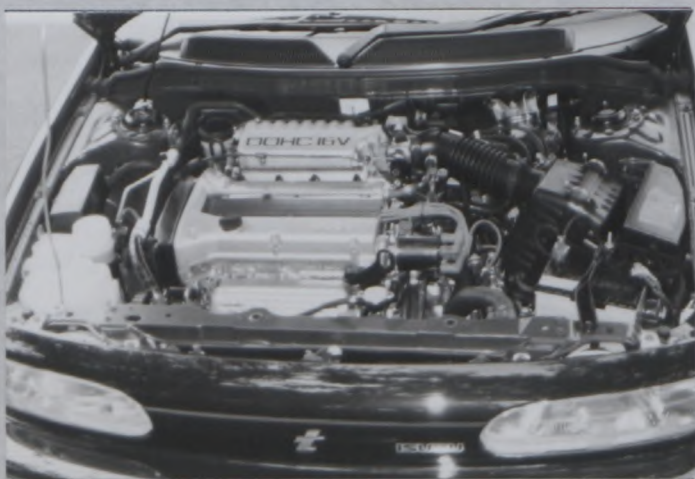
D) Left hand view of dismantled engine

車両から取外したエンジンの左側面



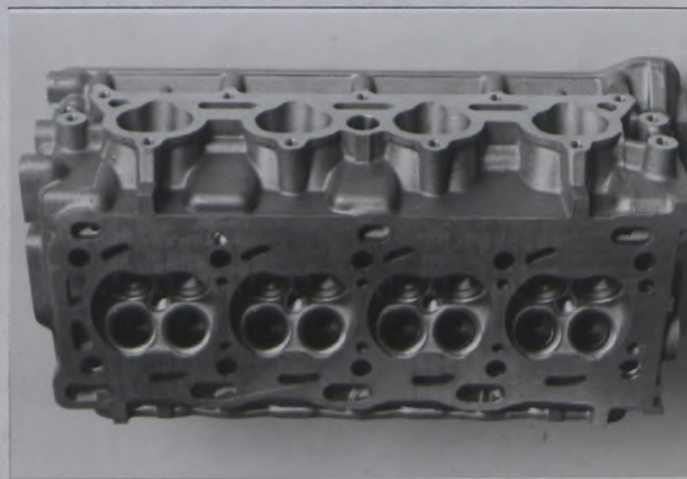
E) Engine in its compartment

車両に取付けたエンジン



F) Bare cylinderhead

シリンダーヘッド単体



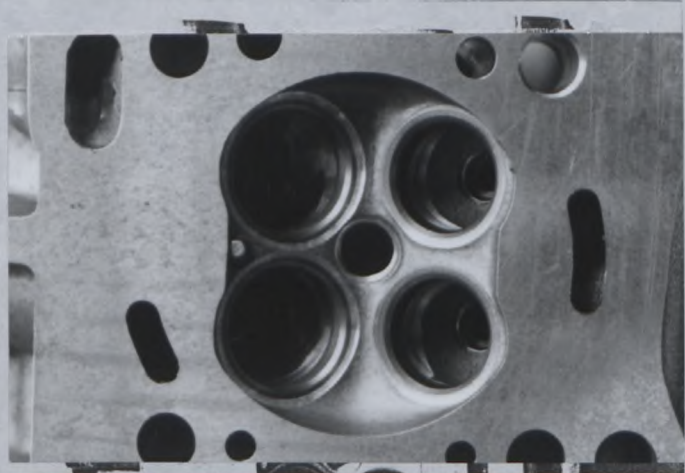
Make
会社名 ISUZU

Model
型式 JT191

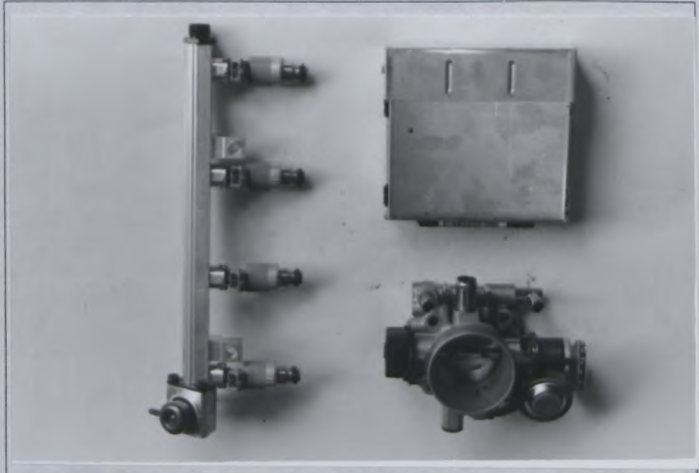
No Homol. **A-5423**

JAF公認番号 **JA-144**

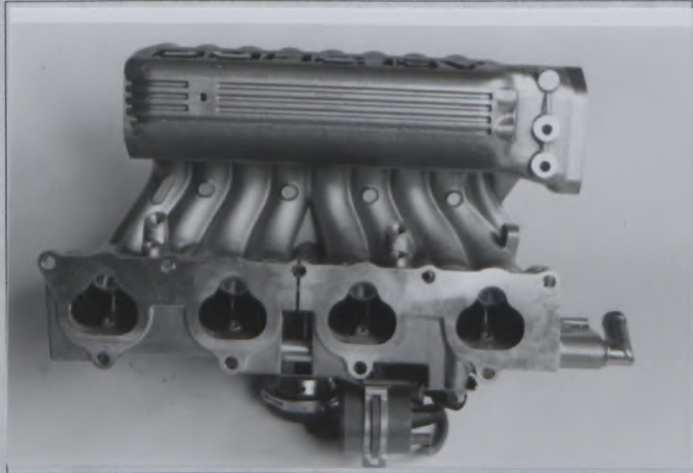
G) Combustion chamber
燃焼室



H) ~~Carburetor (S) injection system~~
~~キャブレター(ス)噴射装置~~



I) Inlet manifold
インテークマニホールド

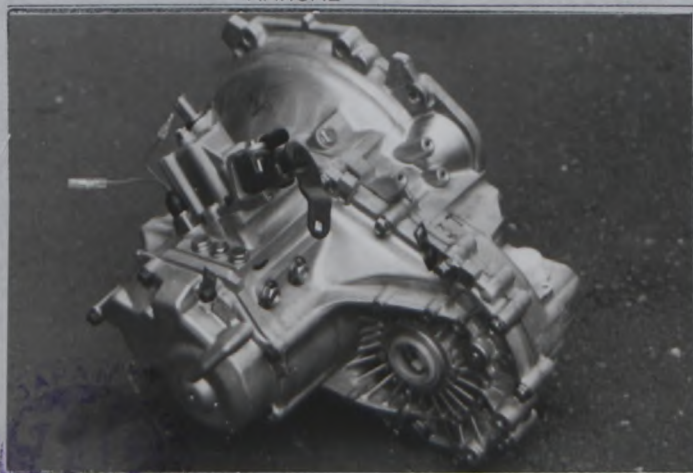


J) Exhaust manifold
エキゾーストマニホールド



Transmission / トランスミッション

S) Gearbox casing and clutch bellhousing
ギヤボックスケースとクラッチハウジング
MANUAL



AUTOMATIC



Make
会社名 ISUZU

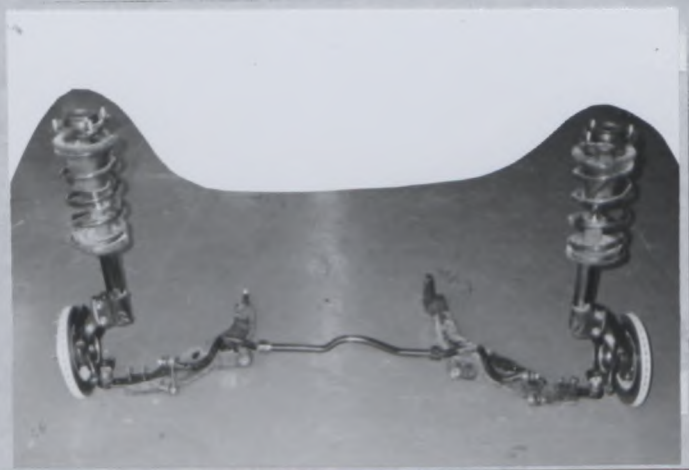
Model
型式 JT191

No Homol. **A-5423**

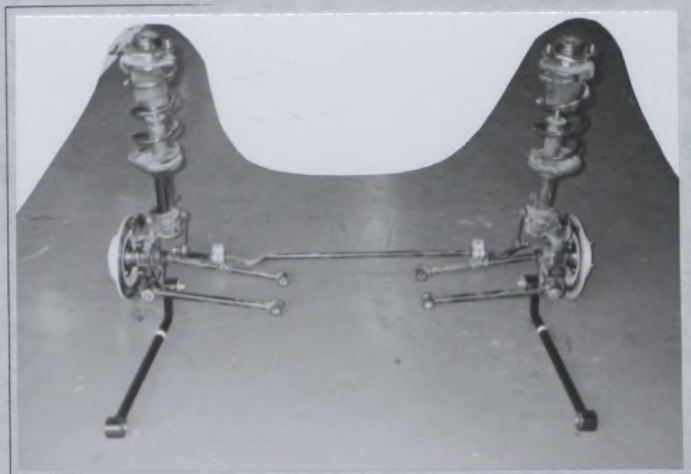
J A F 公認番号 **JA-144**

Suspension / サスペンション

T) Complete dismantled front running gear
車両から取外したフロント走行装置一式

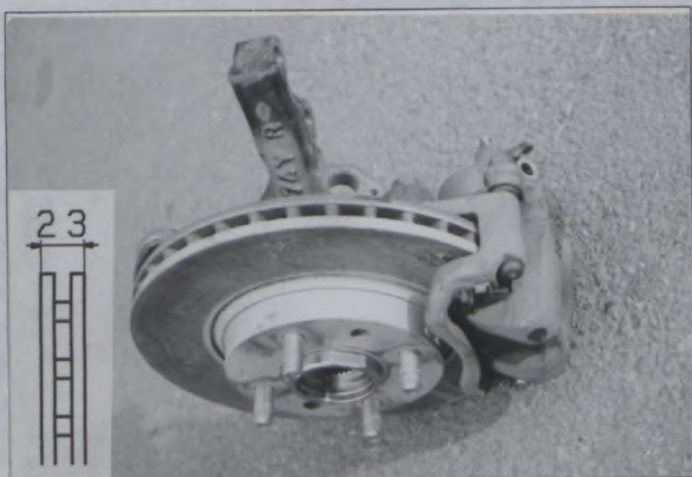


U) Complete dismantled rear running gear
車両から取外したリヤ走行装置一式

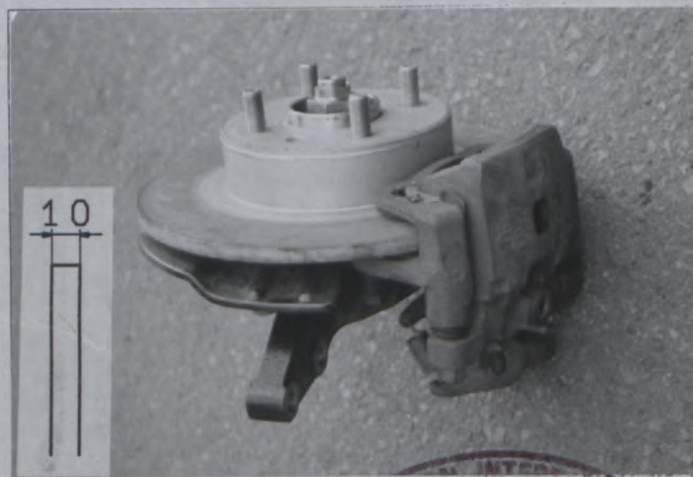


Running gear / 走行装置

V) Front brakes
フロントブレーキ



W) Rear brakes
リヤブレーキ



Bodywork / 車体

X) Dashboard
ダッシュボード



Y) Sunroof
サンルーフ



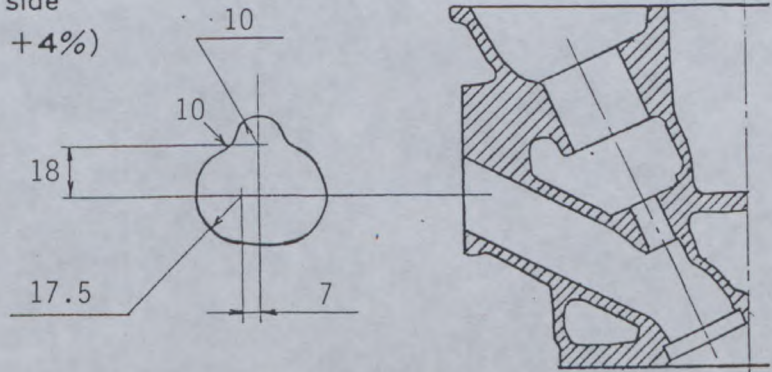
DRAWINGS / 図解

Engine / エンジン

I Cylinderhead inlet ports, manifold side

(tolerances on dimensions: -2%, +4%)

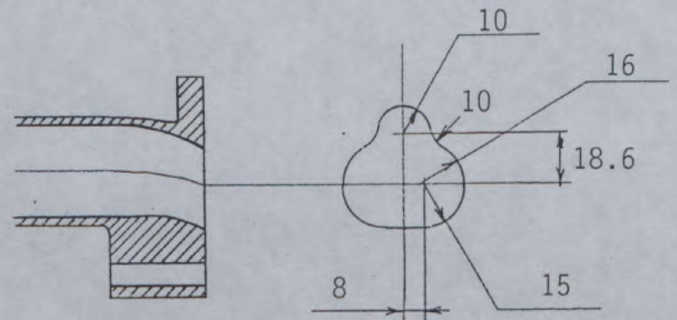
シリンダーインテークポート、マニホールド側
(寸法公差: -2%+4%)



II Inlet manifold ports, cylinderhead side

(tolerances on dimensions: -2%, +4%)

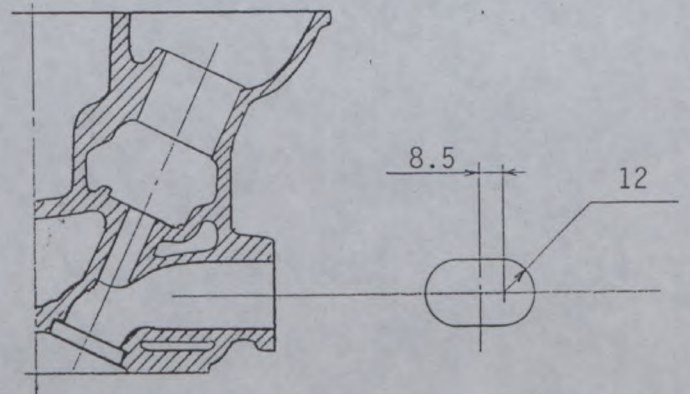
インテークマニホールドポート、シリンダーヘッド側
(寸法公差: -2%+4%)



III Cylinderhead exhaust ports, manifold side (tolerances on dimensions:

-2%, +4%)

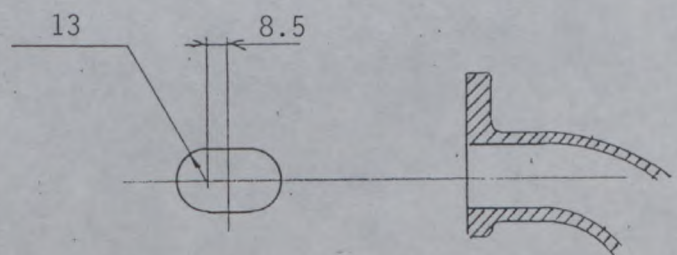
シリンダーヘッドエキゾーストポート、マニホールド側
(寸法公差: -2%+4%)



IV Exhaust manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions:

-2%, +4%)

エキゾーストマニホールドポート、シリンダーヘッド側
(寸法公差: -2%+4%)



Make 会社名 ISUZU Model 型式 JT191 No Homol. A-5423

Suspension / サスペンション JAF公認番号 JA-144

XV Suspension system according to article 705 or replacing photos T and U.
項目705に従いまた写真TとUの代りとしてのサスペンション装置
XXXXXXXX





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

FISA Homologation No

A-5423



JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

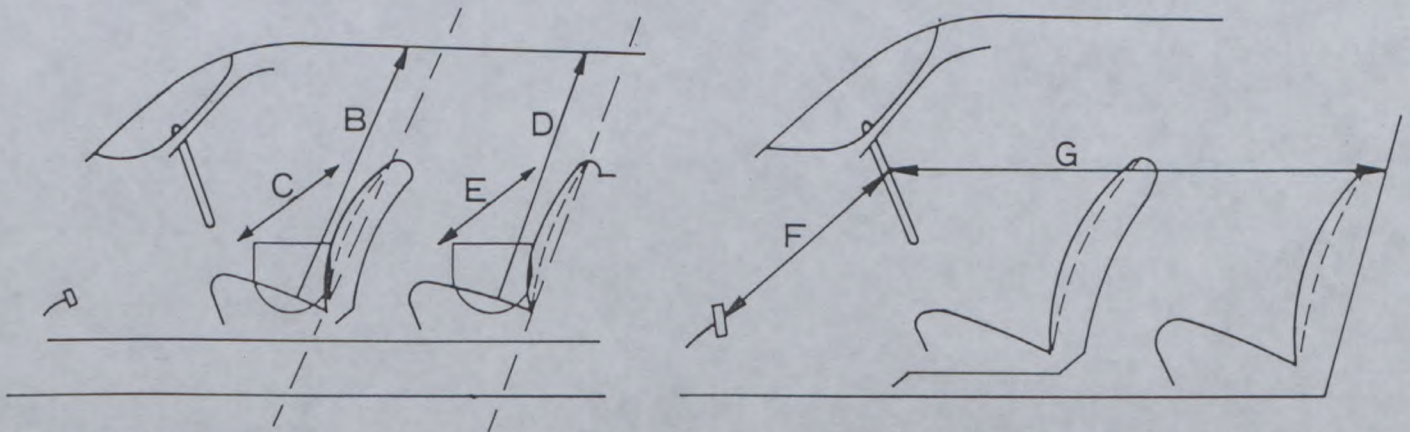
社団法人 日本自動車連盟

JAF 公認番号 **JA-144**

Group
グループ **A/■**

Make ISUZU MOTORS LIMITED Model GEMINI
会社名 型式

Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations.
車両公認規則で定義された室内寸法



B (Height above front seats) (前座席上部の高さ)	<u>1010</u>	mm
C (Width at front seats) (前座席の中)	<u>1370</u>	mm
D (Height above rear seats) (後座席上部の高さ)	<u>950</u>	mm
E (Width at rear seats) (後座席の中)	<u>1360</u>	mm
F (Steering wheel — brake pedal) (ステアリングホイール — ブレーキペダル)	<u>635</u>	mm
G (Steering wheel — rear bulkhead) (ステアリングホイール — 後部バルクヘッド)	<u>1550</u>	mm
H F+G=	<u>2185</u>	mm





FEDERATION INTERNATIONALE
DU SPORT AUTOMOBILE

FISA Homologation No

A-5423



JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

社団法人 日本自動車連盟

Extension No

01/01V0

JAF公認番号 JA-144VO- 1/1

発効年月日 1990年 10月31日

FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

FISA公認追加書式

ES Sporting evolution of the type / スポーツ進化

ET Normal evolution of the type / 形式の正常進化

VF Supply variant / 供給変型

VO Option variant / オプション変型

ER Erratum / 誤記訂正

Homologation valid as from

01 JAN. 1991

in group

FISAグループ A

公認発行日

Manufacturer

製造者

ISUZU MOTORS LIMITED

Model and type

型式と形式

GEMINI (JT191)

Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述
6, 12	603	<u>GEAR-BOX</u>
	PHOTO S1	REINFORCED GEAR LINKAGE
7, 13	701	<u>FRONT SUSPENSION</u>
	PHOTO T1	REINFORCED LOWER CONTROL ARM
	PHOTO T2	ADJUSTABLE STABILIZER ASSEMBLY DIAMETER: FROM 12 mm TO 30 mm
	PHOTO T3	REINFORCED STRUT ASSEMBLY
	PHOTO T4	ADJUSTABLE STRUT MOUNT: TYPE A
	PHOTO T5	ADJUSTABLE STRUT MOUNT: TYPE B
	PHOTO T6	STRUT TOWER BAR
7, 13	701	<u>REAR SUSPENSION</u>
	PHOTO U1	REINFORCED LATERAL LINK
	PHOTO U2	REINFORCED TRAILING LINK
	PHOTO U3	ADJUSTABLE STABILIZER ASSEMBLY DIAMETER: FROM 12 mm TO 30 mm
	PHOTO U4	REINFORCED STRUT ASSEMBLY
	PHOTO U5	ADJUSTABLE STRUT MOUNT



Make 会社名 ISUZU Model 型式 JT191 No Homol. **A-5423**

No Ext. **01/01V0**

JAF公認番号 **JA-144VO-1/1**

Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述												
8, 9, 13	803	<u>BRKAES</u>												
	PHOTO Z1	ADJUSTABLE DUAL MASTER CYLINDER b) NUMBER OF MSTER CYLINDER: 2 b1) BORE												
		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>FRONT</th> <th>REAR</th> <th>PARTS NO.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>TYPE A</td> <td>17.8 mm</td> <td>17.8 mm</td> <td>89795138</td> </tr> <tr> <td>TYPE B</td> <td>15.9 mm</td> <td>15.9 mm</td> <td>89795139</td> </tr> </tbody> </table>		FRONT	REAR	PARTS NO.	TYPE A	17.8 mm	17.8 mm	89795138	TYPE B	15.9 mm	15.9 mm	89795139
	FRONT	REAR	PARTS NO.											
TYPE A	17.8 mm	17.8 mm	89795138											
TYPE B	15.9 mm	15.9 mm	89795139											
	PHOTO Z2	c) POWER ASSISTED BRAKE: NO d) BRAKE ADJUSTER: YES d1) LOCATION : IN THE CABIN PARTS NO. : 89735421												
	PHOTO Z3	h) PARKING BRAKE (HYDRAULIC PARKING SYSTEM) h1) COMMAND SYSTEM: HYDRAULIC PARTS NO. : 89795154												
	FRONT	FRONT AND/OR REAR BRAKE CALIPER												
	TYPE A: PHOTO V1	e) NUMBER OF CYLINDER PER WHEEL												
	TYPE B: PHOTO V2	e1) BORE												
	TYPE C: PHOTO V3	g1) NUMBER OF PADS PER WHEEL												
		g2) NUMBER OF CALIPER PER WHEEL												
		g3) CALIPER MATERIAL												
		g8) OVERALL LENGTH OF THE SHOES												
		PARTS NO.												
		RH												
		LH												



Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述																																							
8, 9, 13	803	BRAKES (CONTINUE) FRONT AND/OR REAR BRAKE CALIPER																																							
	REAR																																								
		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>TYPE D</th> <th>TYPE E</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>e) NUMBER OF CYLINDER PER WHEEL</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>e1) BORE</td> <td>54.0 mm</td> <td>41.3 mm</td> </tr> <tr> <td>g1) NUMBER OF PADS PER WHEEL</td> <td colspan="2">2</td> </tr> <tr> <td>g2) NUMBER OF CALIPER PER WHEEL</td> <td colspan="2">1</td> </tr> <tr> <td>g3) CALIPER MATERIAL</td> <td colspan="2">ALUMINUM ALLOY</td> </tr> <tr> <td>g3) OVERALL LENGTH OF THE SHOES</td> <td>95.0±1.5 mm</td> <td>70.5±1.5 mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">PARTS NO.</td> <td>RH</td> <td>8944704802</td> </tr> <tr> <td>LH</td> <td>8944704812</td> </tr> </tbody> </table>		TYPE D	TYPE E	e) NUMBER OF CYLINDER PER WHEEL	1	2	e1) BORE	54.0 mm	41.3 mm	g1) NUMBER OF PADS PER WHEEL	2		g2) NUMBER OF CALIPER PER WHEEL	1		g3) CALIPER MATERIAL	ALUMINUM ALLOY		g3) OVERALL LENGTH OF THE SHOES	95.0±1.5 mm	70.5±1.5 mm	PARTS NO.	RH	8944704802	LH	8944704812													
	TYPE D	TYPE E																																							
e) NUMBER OF CYLINDER PER WHEEL	1	2																																							
e1) BORE	54.0 mm	41.3 mm																																							
g1) NUMBER OF PADS PER WHEEL	2																																								
g2) NUMBER OF CALIPER PER WHEEL	1																																								
g3) CALIPER MATERIAL	ALUMINUM ALLOY																																								
g3) OVERALL LENGTH OF THE SHOES	95.0±1.5 mm	70.5±1.5 mm																																							
PARTS NO.	RH	8944704802																																							
	LH	8944704812																																							
		FRONT AND/OR REAR BRAKE DISC (GROOVED OR CROSS DRILLED)																																							
	FRONT																																								
		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>TYPE A</th> <th>TYPE B</th> <th>TYPE C</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>g4) MAXIMUM DISC THICKNESS</td> <td>20.7±1 mm</td> <td>27.9±1 mm</td> <td>27.9±1 mm</td> </tr> <tr> <td>g5) EXTERIOR DIAMETER OF THE DISC</td> <td>259.6±1.5mm</td> <td>292.1±1.5 mm</td> <td>330.1±1.5 mm</td> </tr> <tr> <td>g6) EXTERIOR DIAMETER OF THE SHOE'S RUBBING SURFACE</td> <td>258±1.5 mm</td> <td>292±1.5 mm</td> <td>330±1.5 mm</td> </tr> <tr> <td>g7) INTERIOR DIAMETER OF THE SHOE'S RUBBING SURFACE</td> <td>155±1.5 mm</td> <td>192±1.5 mm</td> <td>220±1.5 mm</td> </tr> <tr> <td>g9) VENTILATED DISC</td> <td colspan="3">YES</td> </tr> <tr> <td>g10) BRAKING SURFACE PER WHEEL</td> <td>668.20 cm²</td> <td>760.27 cm²</td> <td>960.33 cm²</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">PARTS NO.</td> <td>GROOVED</td> <td>88430896</td> <td>89735424</td> </tr> <tr> <td>CROSS DRILLED</td> <td>—</td> <td>89735425</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>894106322</td> </tr> </tbody> </table>		TYPE A	TYPE B	TYPE C	g4) MAXIMUM DISC THICKNESS	20.7±1 mm	27.9±1 mm	27.9±1 mm	g5) EXTERIOR DIAMETER OF THE DISC	259.6±1.5mm	292.1±1.5 mm	330.1±1.5 mm	g6) EXTERIOR DIAMETER OF THE SHOE'S RUBBING SURFACE	258±1.5 mm	292±1.5 mm	330±1.5 mm	g7) INTERIOR DIAMETER OF THE SHOE'S RUBBING SURFACE	155±1.5 mm	192±1.5 mm	220±1.5 mm	g9) VENTILATED DISC	YES			g10) BRAKING SURFACE PER WHEEL	668.20 cm ²	760.27 cm ²	960.33 cm ²	PARTS NO.	GROOVED	88430896	89735424	CROSS DRILLED	—	89735425				894106322
	TYPE A	TYPE B	TYPE C																																						
g4) MAXIMUM DISC THICKNESS	20.7±1 mm	27.9±1 mm	27.9±1 mm																																						
g5) EXTERIOR DIAMETER OF THE DISC	259.6±1.5mm	292.1±1.5 mm	330.1±1.5 mm																																						
g6) EXTERIOR DIAMETER OF THE SHOE'S RUBBING SURFACE	258±1.5 mm	292±1.5 mm	330±1.5 mm																																						
g7) INTERIOR DIAMETER OF THE SHOE'S RUBBING SURFACE	155±1.5 mm	192±1.5 mm	220±1.5 mm																																						
g9) VENTILATED DISC	YES																																								
g10) BRAKING SURFACE PER WHEEL	668.20 cm ²	760.27 cm ²	960.33 cm ²																																						
PARTS NO.	GROOVED	88430896	89735424																																						
	CROSS DRILLED	—	89735425																																						
			894106322																																						



Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述																														
8, 9, 13	803	<u>BRAKES</u> (CONTINUE) FRONT AND/OR BRAKE DISC																														
	REAR																															
		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>TYPE D</th> <th>TYPE E</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>TYPE D: PHOTO W3</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>g4) MAXIMUM DISC THICKNESS</td> <td>11.0±1 mm</td> <td>20.8±1 mm</td> </tr> <tr> <td>g5) EXTERIOR DIAMETER OF DISC</td> <td>227.0±1.5 mm</td> <td>253.1±1.5 mm</td> </tr> <tr> <td>TYPE E: PHOTO W4</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>g6) EXTERIOR DIAMETER OF SHOE'S RUBBING SURFACE</td> <td>227.0±1.5 mm</td> <td>253±1.5 mm</td> </tr> <tr> <td>g7) INTERIOR DIAMETER OF SHOE'S RUBBING SURFACE</td> <td>140.0±1.5 mm</td> <td>155±1.5 mm</td> </tr> <tr> <td>g9) VENTILATED DISC</td> <td>N O</td> <td>YES</td> </tr> <tr> <td>g10) BRAKING SURFACE PER WHEEL</td> <td>301.54 cm²</td> <td>628.07 cm²</td> </tr> <tr> <td>PARTS NO.</td> <td>8944175473</td> <td>894106513</td> </tr> </tbody> </table>		TYPE D	TYPE E	TYPE D: PHOTO W3			g4) MAXIMUM DISC THICKNESS	11.0±1 mm	20.8±1 mm	g5) EXTERIOR DIAMETER OF DISC	227.0±1.5 mm	253.1±1.5 mm	TYPE E: PHOTO W4			g6) EXTERIOR DIAMETER OF SHOE'S RUBBING SURFACE	227.0±1.5 mm	253±1.5 mm	g7) INTERIOR DIAMETER OF SHOE'S RUBBING SURFACE	140.0±1.5 mm	155±1.5 mm	g9) VENTILATED DISC	N O	YES	g10) BRAKING SURFACE PER WHEEL	301.54 cm ²	628.07 cm ²	PARTS NO.	8944175473	894106513
	TYPE D	TYPE E																														
TYPE D: PHOTO W3																																
g4) MAXIMUM DISC THICKNESS	11.0±1 mm	20.8±1 mm																														
g5) EXTERIOR DIAMETER OF DISC	227.0±1.5 mm	253.1±1.5 mm																														
TYPE E: PHOTO W4																																
g6) EXTERIOR DIAMETER OF SHOE'S RUBBING SURFACE	227.0±1.5 mm	253±1.5 mm																														
g7) INTERIOR DIAMETER OF SHOE'S RUBBING SURFACE	140.0±1.5 mm	155±1.5 mm																														
g9) VENTILATED DISC	N O	YES																														
g10) BRAKING SURFACE PER WHEEL	301.54 cm ²	628.07 cm ²																														
PARTS NO.	8944175473	894106513																														
	PHOTO VW1	CALIPER MOUNTING BRACKET																														
	PHOTO VW2	FRONT AND/OR REAR BRAKE BELL: TYPE A																														
	PHOTO VW3	FRONT AND/OR REAR BRAKE BELL: TYPE B																														
	PHOTO VW4	FRONT AND/OR REAR BRAKE BELL: TYPE C																														
	PHOTO TU1	FRONT AND REAR CENTRAL WHEEL BOLTING SYSTEM: TYPE A																														
	PHOTO TU2	FRONT AND REAR CENTRAL WHEEL BOLTING SYSTEM: TYPE B																														



Make
会社名 ISUZU

Model
型式 JT191

No Homol. _____

A-5423

PHOTOS/写真

JAF公認番号 **JA-144VO- 1/1**

No Ext. **01/01VO**

PHOTO S1 REINFORCED GEAR LINKAGE



PHOTO T1 REINFORCED LOWER CONT.ARM (FRT)



PHOTO T2 ADJUSTABLE STABILIZER ASSEMBLY



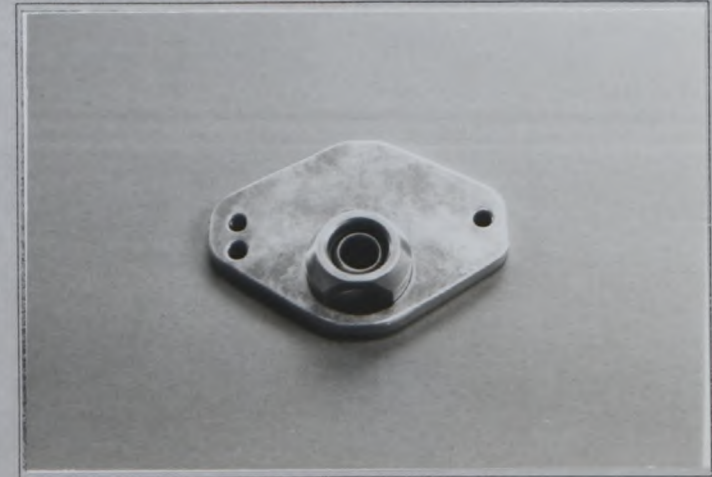
PHOTO T3 REINFORCED STRUT ASSEMBLY



PHOTO T4 STRUT MOUNT, TYPE A



PHOTO T5 STRUT MOUNT, TYPE B



Make ISUZU
会社名

Model JT191
型式

No Homol. A-5423

PHOTOS/写真

JAF公認番号 JA-144VO- 1/1

No Ext. 01/01VO

PHOTO T6 STRUT TOWER BAR



PHOTO U1 REINFORCED LATERAL LINK



PHOTO U2 REINFORCED TRAILING LINK



PHOTO U3 ADJUSTABLE STABILIZER ASSEMBLY



PHOTO U4 REINFORCED STRUT ASSEMBLY

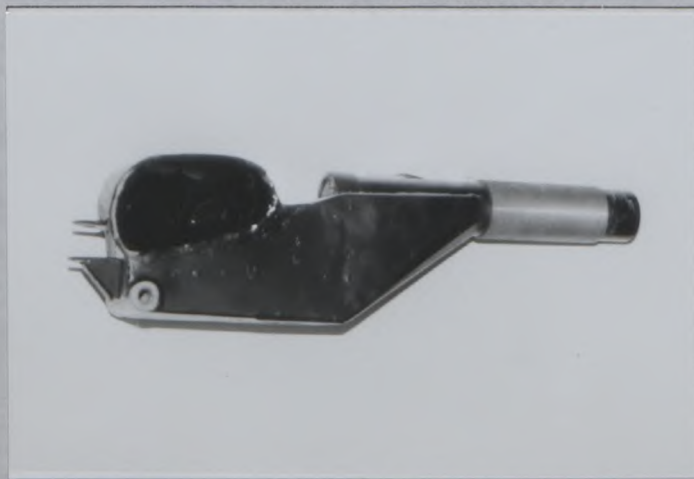


PHOTO U5 STRUT MOUNT



Make
会社名 ISUZU

Model
型式 JT191

No Homol. **A-5423**

PHOTOS/写真

JAF公認番号 **JA-144VO-1/1**

No Ext. **01/01VO**

PHOTO Z1 ADJUSTABLE DUAL MASTER CYLINDER



PHOTO Z2 BRAKING ADJUSTER



PHOTO Z3 HYDRAULIC PARKING SYSTEM



PHOTO V1 BRAKE CALIPER, TYPE A



PHOTO V2 BRAKE CALIPER, TYPE B



PHOTO V3 BRAKE CALIPER, TYPE C



Make
会社名 ISUZU

Model
型式 JT191

No Homol. **A-5423**

PHOTOS/写真

JAF公認番号 **JA-144VO- 1/1**

No Ext. **01/01VO**

PHOTO W1 BRAKE CALIPER, TYPE D



PHOTO W2 BRAKE CALIPER, TYPE E

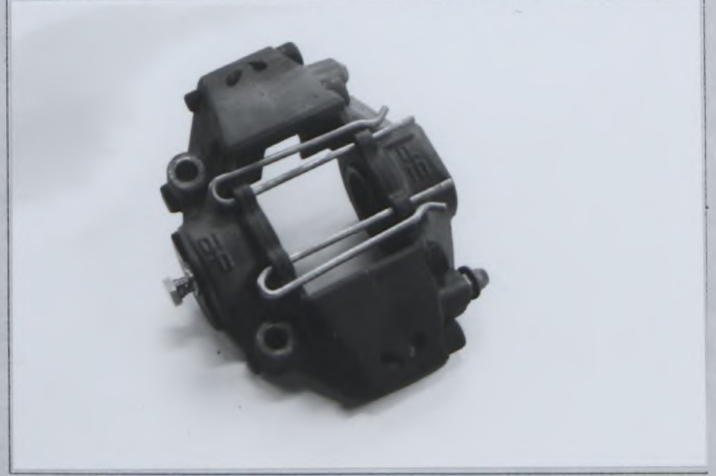


PHOTO V4 BRAKE DISC, TYPE A

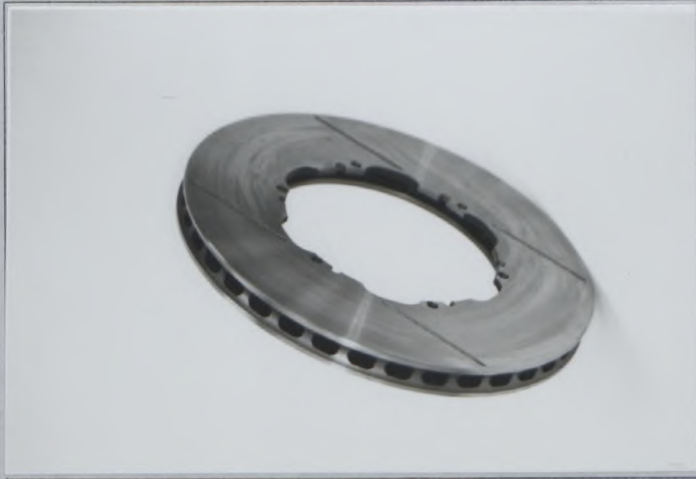


PHOTO V5 BRAKE DISC, TYPE B

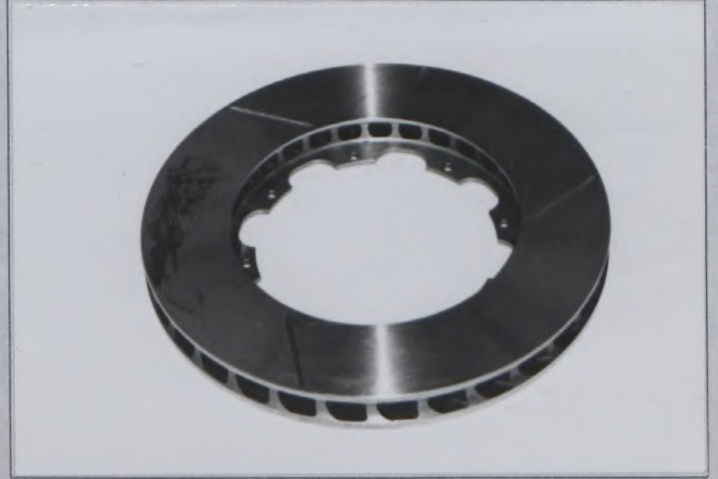


PHOTO V6 BRAKE DISC, TYPE B

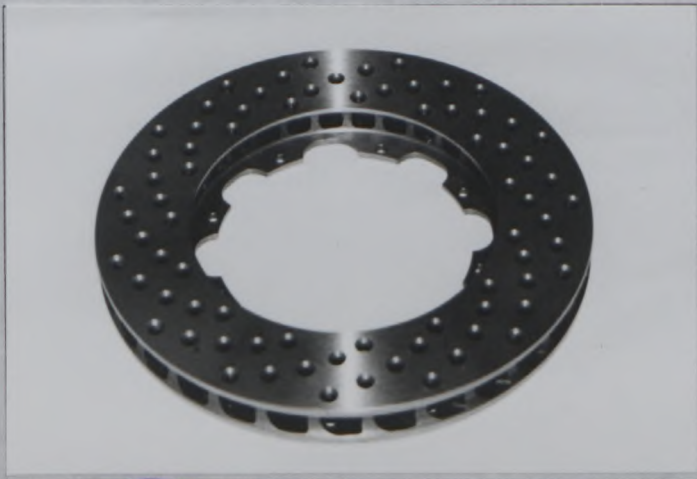


PHOTO V7 BRAKE DISC, TYPE C



Make
会社名 ISUZU

Model
型式 JT191

No Homol. **A-5423**

PHOTOS/写真

JAF公認番号 **JA-144VO-1/1**

No Ext. **01/01V0**

PHOTO W3 BRAKE DISC, TYPE D



PHOTO W4 BRAKE DISC, TYPE E

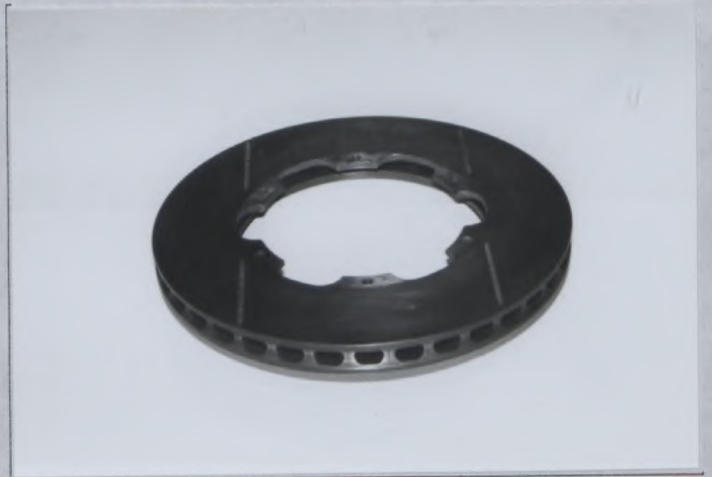


PHOTO VW1 CALIPER MOUNTING BRACKET

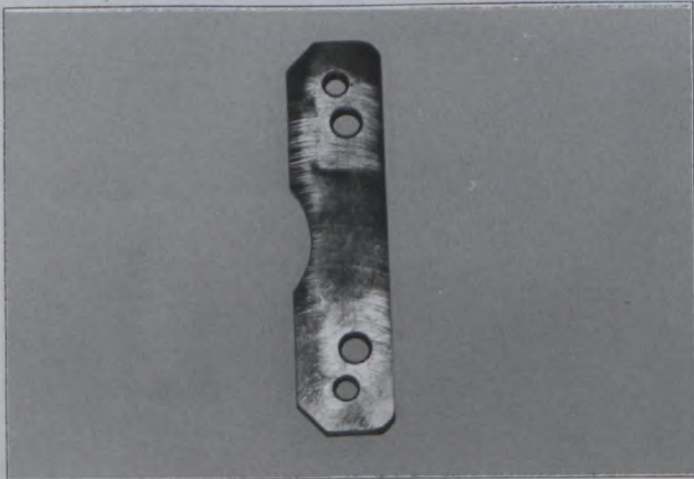


PHOTO VW2 BRAKE BELL, TYPE A



PHOTO VW3 BRAKE BELL, TYPE B



PHOTO VW4 BRAKE BELL, TYPE C



Make
会社名 ISUZU

Model
型式 JT191

No Homol. **A-5423**

PHOTOS/写真

JAF公認番号 **JA-144VO-1/1**

No Ext. **01/01VO**

PHOTO TU1 CENTRAL WHEEL BOLTING SYSTEM,
TYPE A

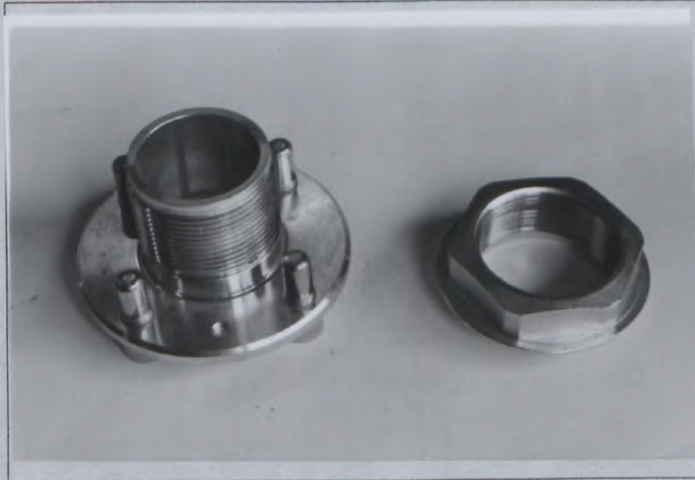
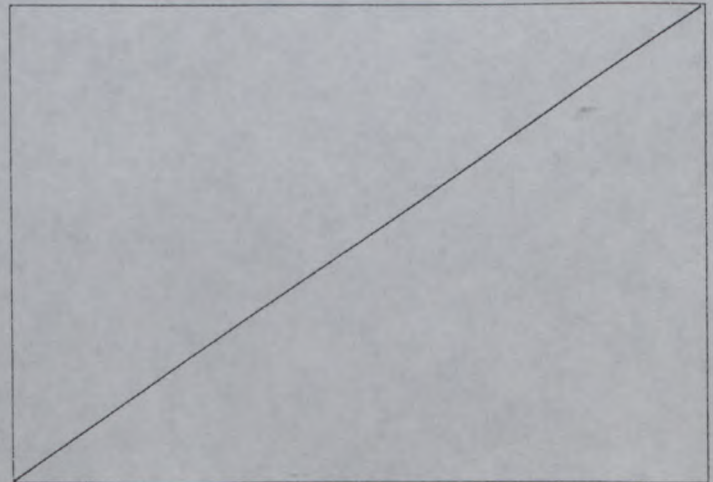
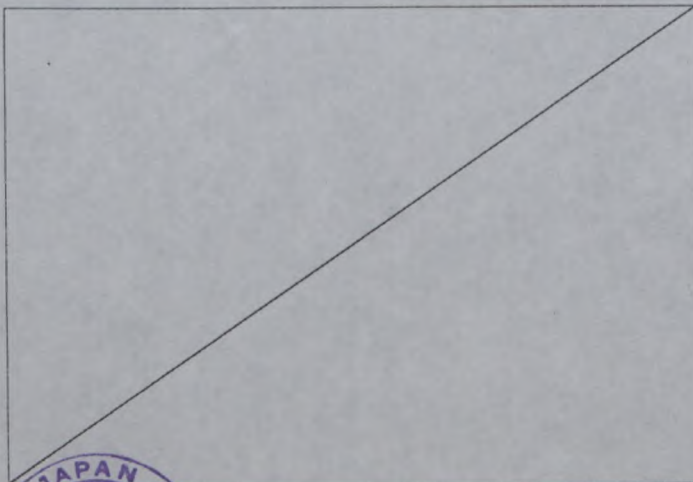
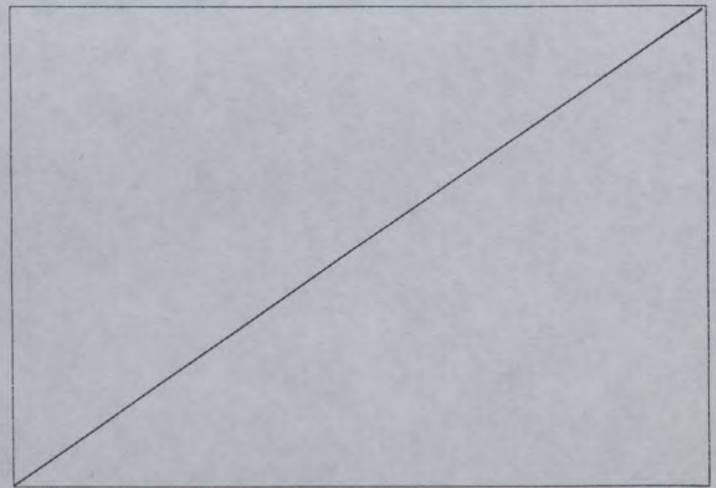
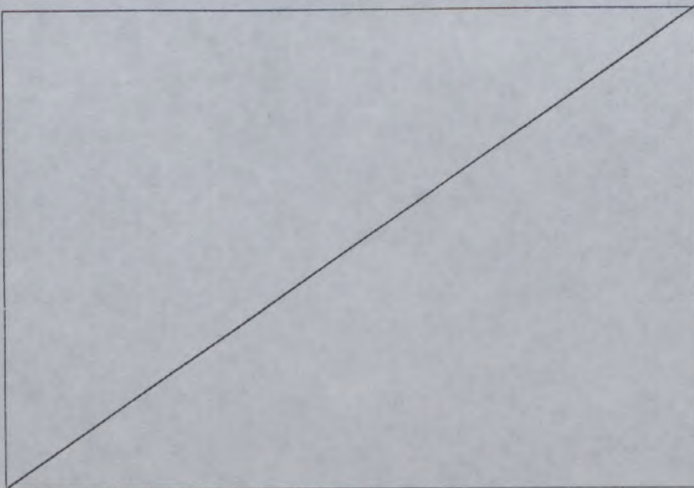


PHOTO TU2 CENTRAL WHEEL BOLTING SYSTEM,
TYPE B





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE



JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

社団法人 日本自動車連盟

Homologation No

A - 5423

Extension No

02/02VO

FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

FISA公認追加書式

JAF公認番号

JA-144VO-2/2

JAF発行年月日

1992年 10月31日

VO Option variant / オプション変型

Homologation valid as from

FISA発行年月日

01 JAN. 1993

in group

FISA公認グループ

A

Manufacturer of the car

車両製造者 ISUZU MOTORS LIMITED

Model and type

形式とモデル JT191 (GEMINI)

~~ROLLBAR~~ / ROLL CAGE

~~ロールバー~~ / ロールケージ

Main rollbar

主ロールバー

Longitudinal / diagonal strut

前後 / 斜ストラット

Front rollbar

前ロールバー

Rollbar manufacturer

ロールバー製造者

ISUZU MOTORS LIMITED

Material

材質

STEEL(STKM18)

STEEL(STKM18)

STEEL(STKM18)

STEEL(STKM18)

Exterior diameter

外径

40

mm

40

mm /

40

mm

40

mm

Wall thickness

肉厚

2.0

mm

2.0

mm /

2.0

mm

2.0

mm

Elastic limit

弾性限度

50

kg/mm²

50

kg/mm² /

50

kg/mm²

50

kg/mm²

Tensile strength

引張強度

70

kg/mm²

70

kg/mm² /

70

kg/mm²

70

kg/mm²

Total weight including fixings

取付金具を含む総重量

42

kg

~~Complete rollbar~~ / rollcage outside the car

~~完成したロールバー~~ / 車から外したロールケージ



We certify that the present ~~rollbar~~ / rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

上記 ~~ロールバー~~ / ロールケージは、特に取付け部分、継ぎ手、強度に関し、FIA国際スポーツ法典付則J項の条件に準拠していることを証明いたします。

Signature of the car manufacturer representative.

車両製造代表者の署名



MINORU NISHIBORI

CHAIRMAN MOTOR SPORTS



Make
会社名 ISUZU

Model
型式 JT191

No Homol. A-5423

PHOTOS/写真

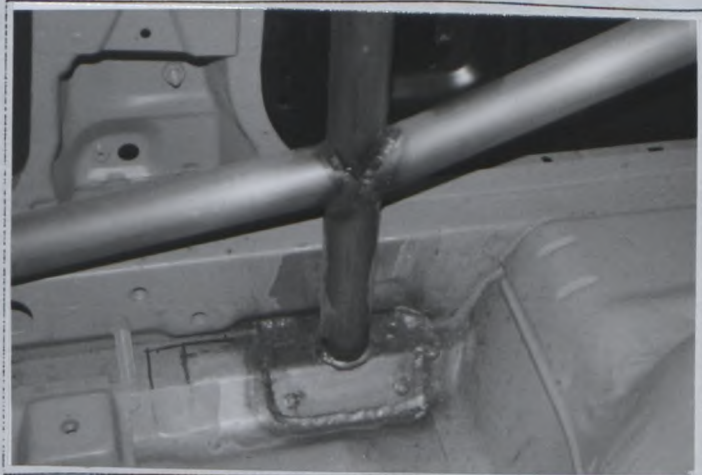
JAF公認番号 JA-144 VO- 2/2

No Ext. 02/02 VO

FRONT HOOP TO FLOOR



MAIN HOOP TO FLOOR



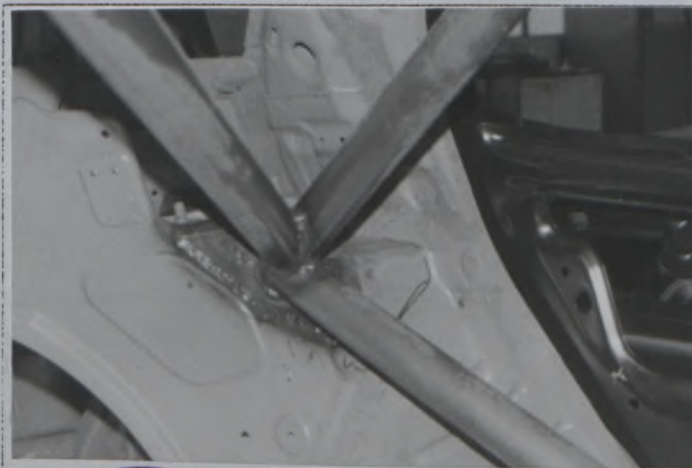
FRONT HOOP



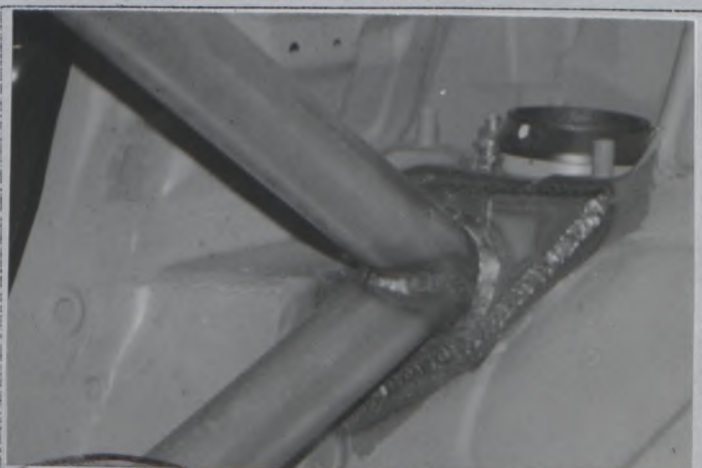
MAIN HOOP



REAR SUPPORT TO WHEEL HOUSE: LH



REAR SUPPORT TO WHEEL HOUSE: RH





FEDERATION INTERNATIONALE
DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation No

A-5423

Groupe ~~B/C/D/E/T~~
Group ~~B/C/D/E/T~~ A

Extension No

03/03 VO

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

JA-144 VO- 3/3
1993年 5月31日

- ES Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Erratum / Erratum

Véhicule: Constructeur ISUZU MOTORS LIMITED Modèle et type GEMINI (JT191)
Vehicle: Manufactureur ISUZU MOTORS LIMITED Model and type GEMINI (JT191)

Homologation valable à partir du 01 JUL. 1993
Homologation valid as from 01 JUL. 1993

Page ou ext. Page or ext.	Article Article	Description Description
7,13	701	<u>FRONT SUSPENSION</u>
	PHOTO1	REINFORCED STRUT ASSEMBLY
	PHOTO2	REINFORCED LOWER CONTROL ARM
8,9,13	803	<u>BRAKES</u>
	PHOTO3	MASTER CYLINDER
		B) NUMBER OF MASTER CYLINDER:2
		B1) BORE:FRONT 17.0MM
		REAR 21.0MM
	PHOTO4	FRONT AND/OR REAR BRAKE BELL:TYPE D

© FISA - FC - 1990 - 01001/11.10.90



Marque ISUZU MOTORS LIMITED
Make _____

Modèle JT191
Model _____

Homologation No
A-5423

Extension No
03/03 VO

JA-144 VO- 3/3

PHOTO No 1



PHOTO No 2



PHOTO No 3



PHOTO No 4



PHOTO No

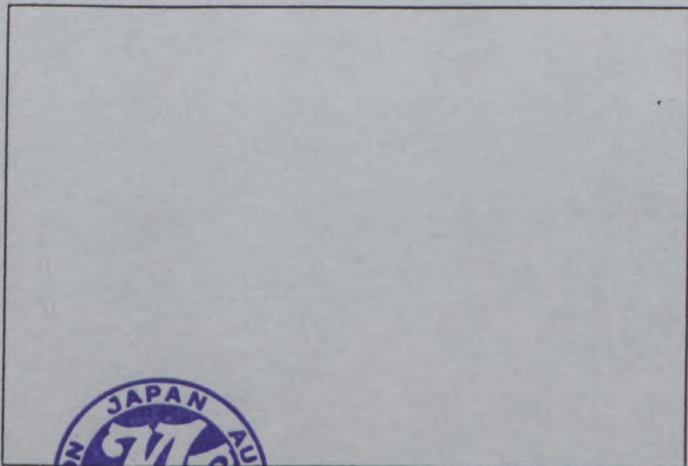
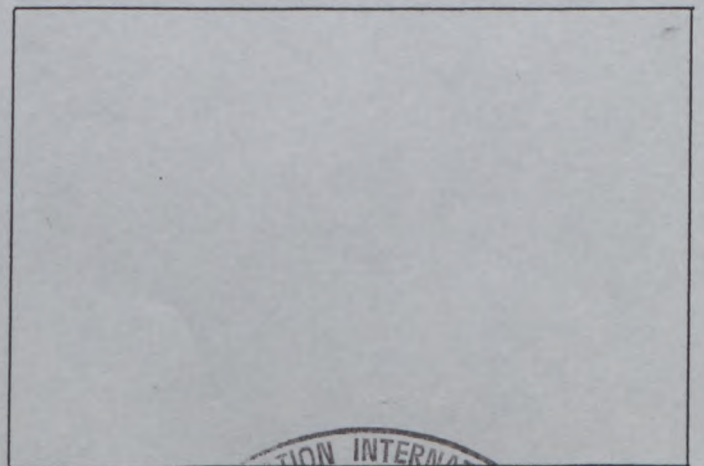


PHOTO No



Marque ISUZU MOTORS LIMITED

Modèle JT191

Homologation No

A-5423

Extension No

03/03VO

JA-144VO- 3/3

FICHE D'HOMOLOGATION VO POUR FREINS A DISQUE (à utiliser avec première page de " Fiche d'Extension d'Homologation ")
 VO HOMOLOGATION FORM FOR DISC BRAKES (to be used with first page of " Form of Homologation Extension ")

803. Freins :
Brakes :

e) Nombre de cylindres par roue
Number of cylinders per wheel

e1) Alésage
Bore

g) Freins à disques :
Disc brakes :

g1) Nombre de plaquettes par roue
Number of pads per wheel

g2) Nombre d'étriers par roue
Number of callipers per wheel

g3) Matériau des étriers
Calliper material

g4) Epaisseur du disque neuf
Thickness of new disc

g5) Diamètre extérieur du disque
External diameter of the disc

g6) Diamètre extérieur de frottement des plaquettes
External diameter of pads' rubbing surface

g7) Diamètre intérieur de frottement des plaquettes
Internal diameter of pads' rubbing surface

g8) Longueur hors-tout des plaquettes
Overall length of the pads

g9) Disques ventilés
Ventilated discs

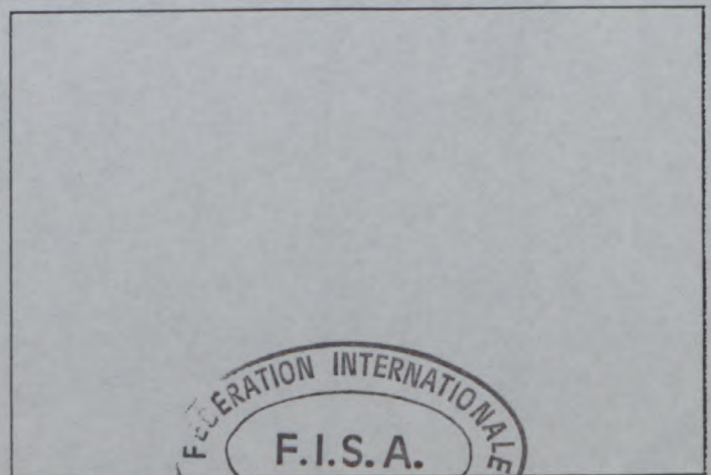
	Avant / Front	Arrière/Rear								
	_____	_____								
	mm	mm								
	_____	_____								
	_____	_____								
	_____	_____								
	27.9	_____								
	+/- 1 mm	+/- 1 mm								
	315	_____								
	+/- 1.5 mm	+/- 1.5 mm								
	315	_____								
	+/- 1.5 mm	+/- 1.5 mm								
	214	_____								
	+/- 1.5 mm	+/- 1.5 mm								
	130	_____								
	+/- 1.5 mm	+/- 1.5 mm								
	<table border="1"> <tr> <td>oui</td> <td>non</td> </tr> <tr> <td>yes</td> <td>no</td> </tr> </table>	oui	non	yes	no	<table border="1"> <tr> <td>oui</td> <td>non</td> </tr> <tr> <td>yes</td> <td>no</td> </tr> </table>	oui	non	yes	no
oui	non									
yes	no									
oui	non									
yes	no									

PHOTO No 5

Avant / Front

PHOTO No

Arrière / Rear





FEDERATION INTERNATIONALE
DU SPORT AUTOMOBILE



JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

社団法人 日本自動車連盟

PRODUCTION CERTIFICATE

JA-144

生産証明書

1990年 10月31日

Manufacturer
製造者 ISUZU MOTORS LIMITED

Date
年月日 Sep. 20, 1990

Car Model
型式 JT191

Type or
commercial designation
タイプまたは通称名 GEMINI

Homologation No.
車両公認No. A-5423

Nature of the extension
追加公認の種類 New Model

Production period
生産時期 from
自 Mar. 1990
to
至 July 1990

	Month/year 月/年	Number 生産数
1	Mar. 1990	549
2	Apr. 1990	1205
3	May 1990	1511
4	June 1990	1139
5	July 1990	950
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
TOTAL		5354
Remarks: 注		

I hereby certify that the production mentioned hereabove concerns cars which are entirely completed, identical and in conformity with the recognition form submitted for the said model.

上記車両型式について提出された公認書に完全に一致し、この車両を確かに生産したことをここに証明いたします。

Signature
署名 *Kimio Takagi*
Kimio Takagi

Position
所属役職 Product Manager
Product Program Planning Dept.

JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION (JAF)





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

N-5423 N

FN-033

FICHE COMPLEMENTAIRE D'HOMOLOGATION EN GROUPE «N»
COMPLEMENTARY HOMOLOGATION FORM FOR GROUP «N»

Homologation valable à partir du 01 JAN. 1991 prononcée par FISA
Homologation valid as from _____ decided by _____

En complément de la fiche de Gr. A n° 5423
In addition to the Gr. A from n° _____

IMPÓRTANT:

La présente fiche comporte toutes informations complémentaires à la fiche d'homologation de base de Gr. A pour la participation du véhicule en groupe «N». En cas d'information contradictoire, seule l'information figurant sur la présente fiche complémentaire est à prendre en considération pour le Groupe «N».

IMPORTANT:

This form includes all the additional information to the basic Group A homologation form for the participation of the vehicle in Group «N». In the case of contradictory information, only the information appearing on the present additional form is to be taken into consideration for Group «N».

1. DEFINITIONS

101. Constructeur ISUZU MOTORS LIMITED
Manufacturer _____

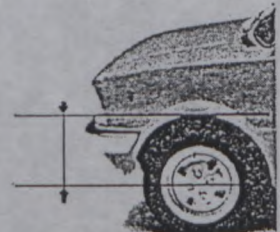
102. Dénomination(s) commerciale(s) — Modèle et type GEMINI (JT191)
Commercial name(s) — Type and model _____

103. Cylindrée totale 1588.3 cm³
Cylinder capacity _____

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHTS

201. Poids minimum 920 kg
Minimum weight _____

205. Hauteur minimum centre moyeu de roue /
ouverture du passage de roue AV 300 mm
Minimum height center hub / Front _____ mm
wheel arch opening AR 300 mm
Rear _____ mm



[Signature]



Marque ISUZU Modèle JT191 N° Homol. N-5423 N
 Make _____ Model _____

207. Voie maximum AV AR
 Maximum track Front 1450 mm Rear 1430 mm

208. Garde au sol minimum Endroit de la mesure
 Minimum ground clearance XXXX mm Where measured XXXX

3. MOTEUR / ENGINE

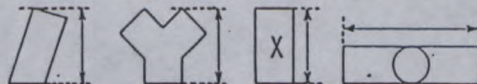
302. Nombre de supports
 Number of supports 5

308. Volume minimal total d'une chambre de combustion
 Total minimum volume of a combustion chamber 42.5 cm³

309. Volume minimum d'une chambre de combustion dans la culasse
 Minimum volume of a combustion chamber in the cylinderhead 39.4 cm³

310. Rapport volumétrique maximum (par rapport à l'unité)
 Maximum compression ratio (in relation with the unit) 10.3:1

311. Hauteur minimum du bloc-cylindres
 Minimum height of the cylinder block 245 mm



313. Chemises b) Matériau
 Sleeves Material Cast-Iron

317. Piston a) Matériau
 Piston Material Aluminium Alloy

b) Nombre de segments
 Number of rings 3

c) Poids minimum
 Minimum weight 260 g

d) Distance de la médiane de l'axe au sommet du piston
 Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown 29.2±0.1 mm

e) Distance (+/-) entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint du bloc-cylindre
 Distance (+/-) between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinderblock +0.7±0.15 mm

f) Volume de l'évidement du piston
 Piston groove volume XXXXX cm³

319. Vilebrequin i) Diamètre maximum des manetons
 Crankshaft Maximum diameter of big end journals 52 mm

320. Volant moteur
 Flywheel
 c) Poids minimum avec couronne de démarreur et embrayage complet
 Minimum weight of the flywheel with starter ring and complete clutch XXXXX g

321. Culasse: c) Hauteur minimum
 Cylinderhead: Minimum height 127 mm

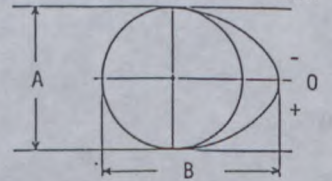
d) Endroit de la mesure
 Where measured Between Upper Face and Lower Face



322. Epaisseur du joint de culasse serré 1.2 ± 0.2 mm
 Thickness of the tightened cylinderhead gasket

325. Arbre à cames e) Diamètre des paliers 26 mm
 Camshaft Diameter of bearings

g) Dimensions de la came Admission: A = 31.0 mm
 Cam dimensions Inlet: B = 39.4 mm
 Echappement Exhaust: A = 31.0 mm
 B = 39.4 mm



326. Distribution a) Jeu théorique pour la distribution Admission 0 mm Echappement 0 mm
 Timing Theoretical timing clearance Inlet Exhaust

b) Avance à l'ouverture (avec jeu théorique (326 a))
 Valves open at (with theoretical timing clearance (326 a))
 Admission Inlet 13 ± 1 avant/après PMH XXX Echappement Exhaust 64 ± 1 avant/après PMB XXX
 before/after TDC before/after BDC

c) Retard à la fermeture (avec jeu théorique (326 a))
 Valves closes at (with theoretical timing clearance (326 a))
 Admission Inlet 59 ± 1 avant/après PMB XXX Echappement Exhaust 8 ± 1 avant/après PMH XXX
 before/after BDC before/after TDC

d) Levée de came en mm (arbre démonté) (dessin/drawing art. 325)
 Cam lifts in mm (dismounted camshaft)

Admission / Inlet

0 = 8.4 mm ±0.2

- 5° = <u>8.3</u> mm	+ 5° = <u>8.3</u> mm
- 10° = <u>8.1</u> mm	+ 10° = <u>8.1</u> mm
- 15° = <u>7.6</u> mm	+ 15° = <u>7.6</u> mm
- 30° = <u>5.8</u> mm	+ 30° = <u>5.8</u> mm
- 45° = <u>2.7</u> mm	+ 45° = <u>2.7</u> mm
- 60° = <u>0.2</u> mm	+ 60° = <u>0.2</u> mm
- 75° = <u>0</u> mm	+ 75° = <u>0</u> mm
- 90° = <u>0</u> mm	+ 90° = <u>0</u> mm
- 105° = <u>0</u> mm	+ 105° = <u>0</u> mm
- 120° = <u>0</u> mm	+ 120° = <u>0</u> mm
- 135° = <u>0</u> mm	+ 135° = <u>0</u> mm
- 150° = <u>0</u> mm	+ 150° = <u>0</u> mm

Echappement / Exhaust

0 = 8.4 mm ±0.2

- 5° = <u>8.3</u> mm	+ 5° = <u>8.3</u> mm
- 10° = <u>8.1</u> mm	+ 10° = <u>8.1</u> mm
- 15° = <u>7.6</u> mm	+ 15° = <u>7.6</u> mm
- 30° = <u>5.8</u> mm	+ 30° = <u>5.8</u> mm
- 45° = <u>2.7</u> mm	+ 45° = <u>2.7</u> mm
- 60° = <u>0.2</u> mm	+ 60° = <u>0.2</u> mm
- 75° = <u>0</u> mm	+ 75° = <u>0</u> mm
- 90° = <u>0</u> mm	+ 90° = <u>0</u> mm
- 105° = <u>0</u> mm	+ 105° = <u>0</u> mm
- 120° = <u>0</u> mm	+ 120° = <u>0</u> mm
- 135° = <u>0</u> mm	+ 135° = <u>0</u> mm
- 150° = <u>0</u> mm	+ 150° = <u>0</u> mm



Marque
Make

ISUZU

Modèle
Model

JT191

N° Homol.

N-5423

N

e) Levée de soupape en mm avec jeu théorique de distribution (art. 326 a)
Valve lift in mm with theoretical timing clearance (art. 326 a)

Admission / Inlet

Echappement / Exhaust

Art. 326 b) = \circ avant/avant PMH
before/avant TDC = 0,0 mm

+ 20°	= _____ mm
+ 40°	= _____ mm
+ 60°	= _____ mm
+ 80°	= _____ mm
+ 100°	= _____ mm
+ 120°	= _____ mm
+ 140°	= _____ mm
+ 160°	= _____ mm
+ 180°	= _____ mm
+ 200°	= _____ mm
+ 220°	= _____ mm
+ 240°	= _____ mm
+ 260°	= _____ mm
+ 280°	= _____ mm
+ 300°	= _____ mm
+ 320°	= _____ mm
+ 340°	= _____ mm
+ 360°	= _____ mm

Art. 326 b) = \circ avant/avant PMB
before/avant BDC = 0,0 mm

+ 20°	= _____ mm
+ 40°	= _____ mm
+ 60°	= _____ mm
+ 80°	= _____ mm
+ 100°	= _____ mm
+ 120°	= _____ mm
+ 140°	= _____ mm
+ 160°	= _____ mm
+ 180°	= _____ mm
+ 200°	= _____ mm
+ 220°	= _____ mm
+ 240°	= _____ mm
+ 260°	= _____ mm
+ 280°	= _____ mm
+ 300°	= _____ mm
+ 320°	= _____ mm
+ 340°	= _____ mm
+ 360°	= _____ mm

327. Admission h) Nombre de ressorts par soupape
Inlet Number of springs per valve

1

i) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de	kg, la longueur max. du ressort est de	mm
Spring characteristics: Under a load of	<u>30.1</u> kg, the max. length of the spring is	<u>38.2</u> mm
Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de	kg, la longueur max. du ressort est de	mm
Spring characteristics: Under a load of	<u>77.7</u> kg, the max. length of the spring is	<u>29.8</u> mm
k) Diamètre extérieur des ressorts	l) Nombre de spires des ressorts	
Exterior diameter of the springs <u>26±0.2</u> mm	Number of spring coils <u>7.55</u> mm	
m) Diamètre du fil des ressorts	n) Longueur libre maximum des ressorts	
Diameter of spring wire <u>3.9±0.1</u> mm	Maximum free length of the springs <u>44.67</u> mm	

328. Echappement

Exhaust

c) Diamètre de(s) sortie(s) du collecteur	i) Nombre de ressorts par soupape	
Diameter of the manifold exit(s) <u>33.1</u> mm	Number of springs per valve <u>1</u>	
k) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de	kg, la longueur max. du ressort est de	mm
Spring characteristics: Under a load of	<u>30.1</u> kg, the max. length of the spring is	<u>38.2</u> mm
l) Diamètre extérieur des ressorts	m) Nombre de spires des ressorts	
Exterior diameter of the springs <u>26±0.2</u> mm	Number of spring coils <u>7.55</u>	
n) Diamètre du fil des ressorts	o) Longueur libre maximum des ressorts	
Diameter of spring wire <u>3.9±0.1</u> mm	Maximum free length of the springs <u>44.67</u> mm	



329. Système anti-pollution a) oui/~~xxx~~
 Anti pollution system Yes/~~xxx~~
 b) Description
 Description 3 WAY Catalyst , Exhaust Gas Recirculation System

330. Système d'allumage d) Nombre de bobines
 Ignition system Number of coils 1

331. Capacité du circuit de refroidissement
 Cooling system capacity 6.9 L

332. Ventilateur de refroidissement a) Nombre
 Cooling fan Number 1 b) Diamètre de l'hélice
 Diameter of the screw 300 mm
 c) Matériau de l'hélice
 Material of the screw Polypropylene d) Nombre de pales
 Number of blades 7
 e) Type de connection
 Type of connection Electric f) Ventilateur débrayable oui/~~xxx~~
 Automatic cut in yes/~~xxx~~

333. Système de lubrification c) Capacité totale
 Lubrification system Total capacity 4 L
 d) Radiateur(s) d'huile ~~xxx~~non
 Oil radiator(s) yes/~~xxx~~no Nombre
 Number XXXXX
 e) Emplacement du/des radiateurs
 Position of the radiator(s) XXXXX

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. Réservoir e) Emplacement des orifices
 Fuel tank Filler holes location RH Rear Side

402. Pompe(s) à essence a) Electrique Mécanique
 Fuel pump(s) Electrical Mechanical
 b) Nombre
 Number 1 c) Marque et type
 Make and type Turbine-NIPPON DENSO
 d) Emplacement
 Location in Fuel Tank e) Débit maximum
 Maximum flow 2.5 l/mn



5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPEMENT

501. Batterie(s) / Battery(ies) b) Tension / Tension 12 V c) Emplacement / Location Engine Compartment

502. Génératrice(s) / Generator(s) a) Nombre / Number 1
 b) Type / Type Alternater c) Système d'entraînement / Drive system poly-vee belt

503. Phares escamotables: / Retractable headlights: a) ~~XX~~/no ~~XX~~/no b) Système de commande / Drive system XXXXX

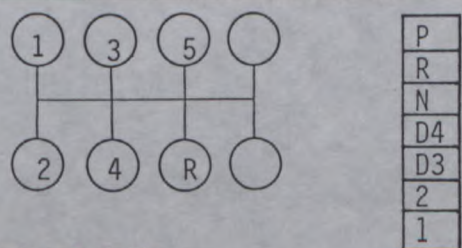
6. TRANSMISSION / DRIVE

602. Embrayage / Clutch a) Type / Type dry d) Diamètre du(des) disque(s) / Diameter of the plate(s) 200 ± 2 mm

603. Boîte de vitesse / Gearbox
 e) rapports / ratios

	Manuelle / Manual			Automatique / Automatic		
	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro.
1	3.909	$\frac{43}{11}$	X	3.027	$1 + \frac{75}{37}$	
2	2.150	$\frac{43}{20}$	X	1.619	$1 + \frac{1}{37} / (\frac{1}{33} + \frac{1}{75})$	
3	1.448	$\frac{42}{29}$	X	1.000	—	
4	1.027	$\frac{38}{37}$	X	0.694	$\frac{75}{75+33}$	
5	0.829	$\frac{43}{12}$	X	—	—	
AR/R	3.583			2.272	$\frac{75}{33}$	
Constante	XXXXX	XXX		XXXXX	XXXX	

f) Grille de vitesse / Gear change gate



605. Couple final / Final drive b) Rapport / Ratio 4.117 c) Nombre de dents / Number of teeth 70/17



7. SUSPENSION / SUSPENSION

702. Ressorts hélicoïdaux

Helical springs

- a) Matériau
Material
- b) Type progressif
Progressive type
- c) Longueur libre minimale
Minimal free length
- d) Nombre de spires
Number of coils
- e) Diamètre du fil
Diameter of the wire
- f) Diamètre extérieur
Exterior diameter

AV / Front	AR / Rear
Steel	Steel
oui /non	oui/ oui
yes /no	yes/ no
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm

- g) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de _____ kg, la longueur min. du ressort AV est de _____ mm
 Spring characteristics: Under a load of _____ kg, the min. length of the front spring is _____ mm
- Sous une charge de _____ kg, la longueur min. du ressort AR est de _____ mm
 Under a load of _____ kg, the min. length of the rear spring is _____ mm

703. Ressorts à lames

Leaf springs

A = Lame maitresse / X = lame auxiliaire
 2 = 2è lame / 3 = 3è lame / 4 = 4è lame / 5 = 5è lame

A = major leaf / X = auxiliary leaf
 2 = 2nd leaf / 3 = 3rd leaf / 4 = 4th leaf / 5 = 5th leaf

- a) Matériau
Material
- b) Nombre d'étriers
Number of spring hangers
- c) Longueur libre minimum
Minimum free length
- d) Largeur maximum
Maximum width
- e) Epaisseur
Thickness
- f) Courbure verticale maximale
Maximum vertical curve

A	2	3
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm

- a) Matériau
Material
- b) Nombre d'étriers
Number of spring hangers
- c) Longueur libre minimum
Minimum free length
- d) Largeur maximum
Maximum width
- e) Epaisseur
Thickness
- f) Courbure verticale maximale
Maximum vertical curve

4	5	X
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm



Marque / Make ISUZU

Modèle / Model JT191

N° Homol. N-5423 **N**

704. Barre de torsion
Torsion bar

- a) Longueur efficace / Effective length mesurée de: / measured from: à: / to:
- b) Diamètre efficace / Effective diameter mesuré à: / measured at:
- c) Matériau / Material

AV / Front	AR / Rear
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm

706. Stabilisateur
Stabilizer

- a) Longueur efficace / Effective length
- b) Diamètre efficace / Effective diameter
- c) Matériau / Material

AV / Front	AR / Rear
<u>758 ± 1%</u> mm	<u>929 ± 1%</u> mm
<u>18</u> mm	<u>16</u> mm
<u>Steel</u>	<u>Steel</u>
_____ mm	_____ mm
XXX non XXX yes/no	XXX non XXX yes/no
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm

707. Amortisseurs
Shock absorbers

- d) Diamètre extérieur / Exterior diameter
- e) Assiette du ressort réglable / Adjustable spring trim
- f) Distance assiette-fixation / Distance trim-monitoring
- g) Diamètre de la tige de piston / Diameter of the piston rod



Marque ISUZU
 Make _____

Modèle JT191
 Model _____

N° Homol. N-5423 N

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

801. Roues
 Wheels

- a) Diamètre
 Diameter
- b) Largeur
 Width
- c) Marque et type
 Make and type
- d) Matériau
 Material
- e) Poids unitaire
 Unitary weight
- f) Dépot entre plan de montage
 et extrémité intérieure
 Offset between mounting
 and extreme inner face

AV / Front	AR / Rear	Secours / Spare
15 ..	15 ..	14 ..
381 mm	381 mm	355 mm
6 ..	6 ..	4 ..
152 mm	152 mm	102 mm
XXX	XXX	XXX
XXX	XXX	XXX
XXX kg	XXX kg	XXX kg
XXX mm	XXX mm	XXX mm

802. Emplacement de la roue de secours
 Location of the spare wheel

Rear Trunk

9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur
 Interior

c) Climatisation
 Air conditioning

oui/XXX
 yes/XX

- d) Sièges
 Seats
- d1) Type
 Type
- d2) Appuie-tête
 Headrest
- d3) Poids
 Weight

AR / Rear	AV / Front
Bench	Separate Seats
XXX/non yes/no	oui/XXX yes/XX
12.7 ± 1 kg	19.0 ± 1 kg

d4) Siège AR rabattable
 Car rear seat be folded

oui/XXX
 yes/XX

e) Plage arrière
 Rear ledge

oui/XXX
 yes/XX

e1) Matériau
 Material

Steel

902. Extérieur
 Exterior

n) Essuie-glace AR
 Rear wiper

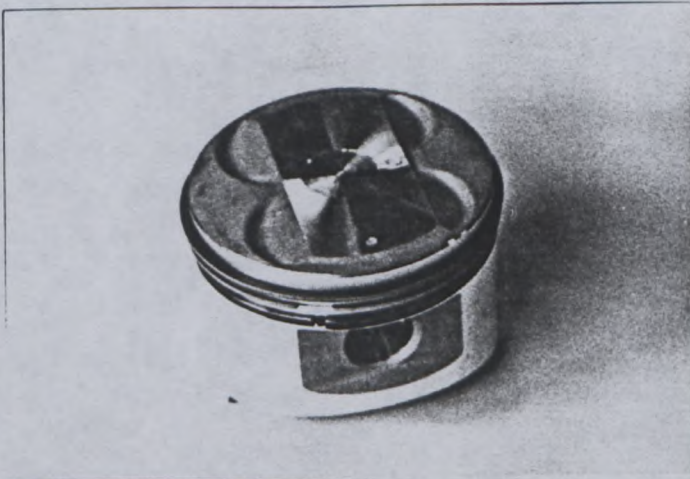
oui/XXX
 yes/XX



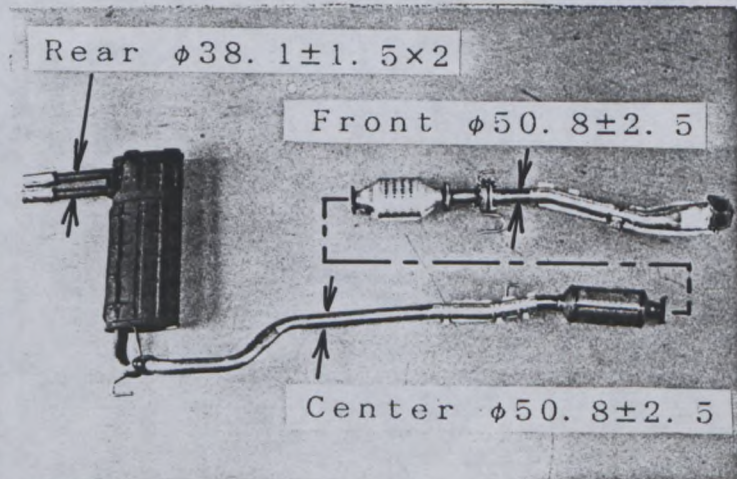
PHOTOS / PHOTOS

Moteur / Engine

AA) Piston de profil
Piston profile

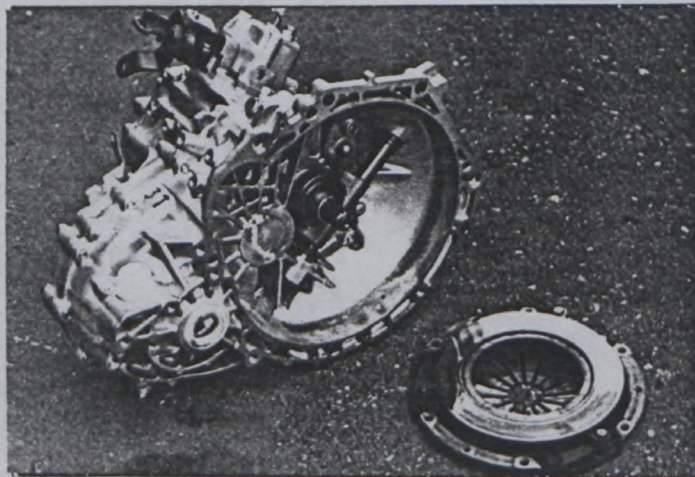


BB) Echappement complet
Complete exhaust system



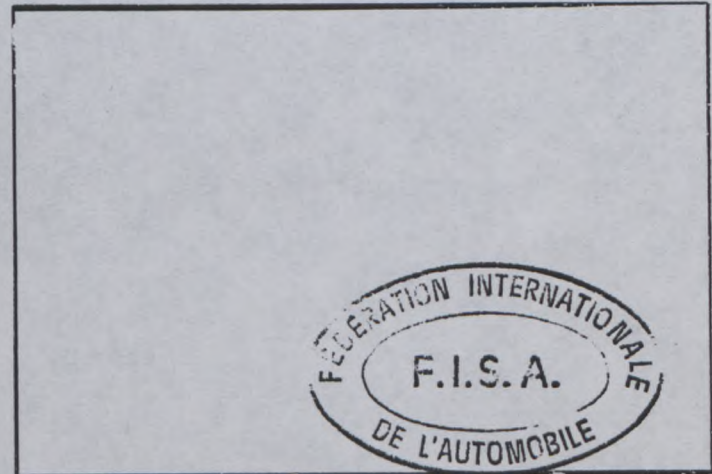
Transmission / Transmission

CC) Embrayage complet
Complete clutch

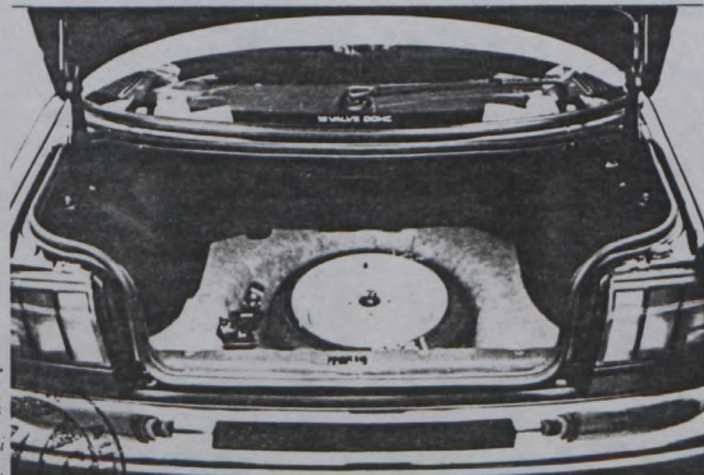


Train roulant / Running gear

DD) Roue nue (vue de 3/4)
Bare wheel (3/4 view)

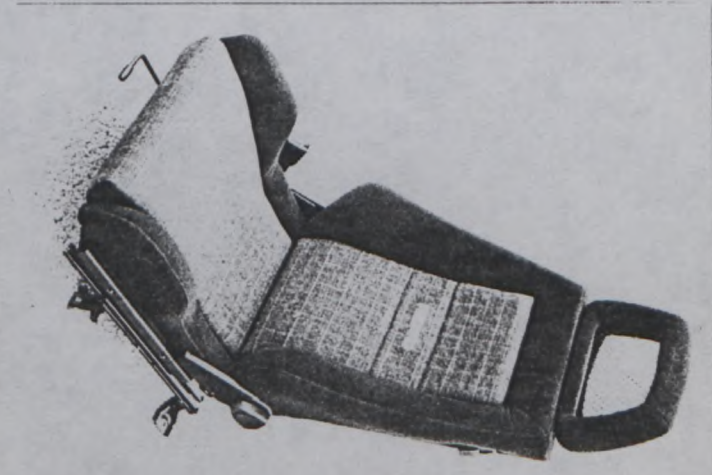


EE) Roue de secours dans son emplacement
Spare wheel in its location



Carrosserie / Bodywork

FF) Siège démonté avec ses accessoires
Dismounted seat with its accessories



Make
会社名 ISUZU

Model
型式 JT191

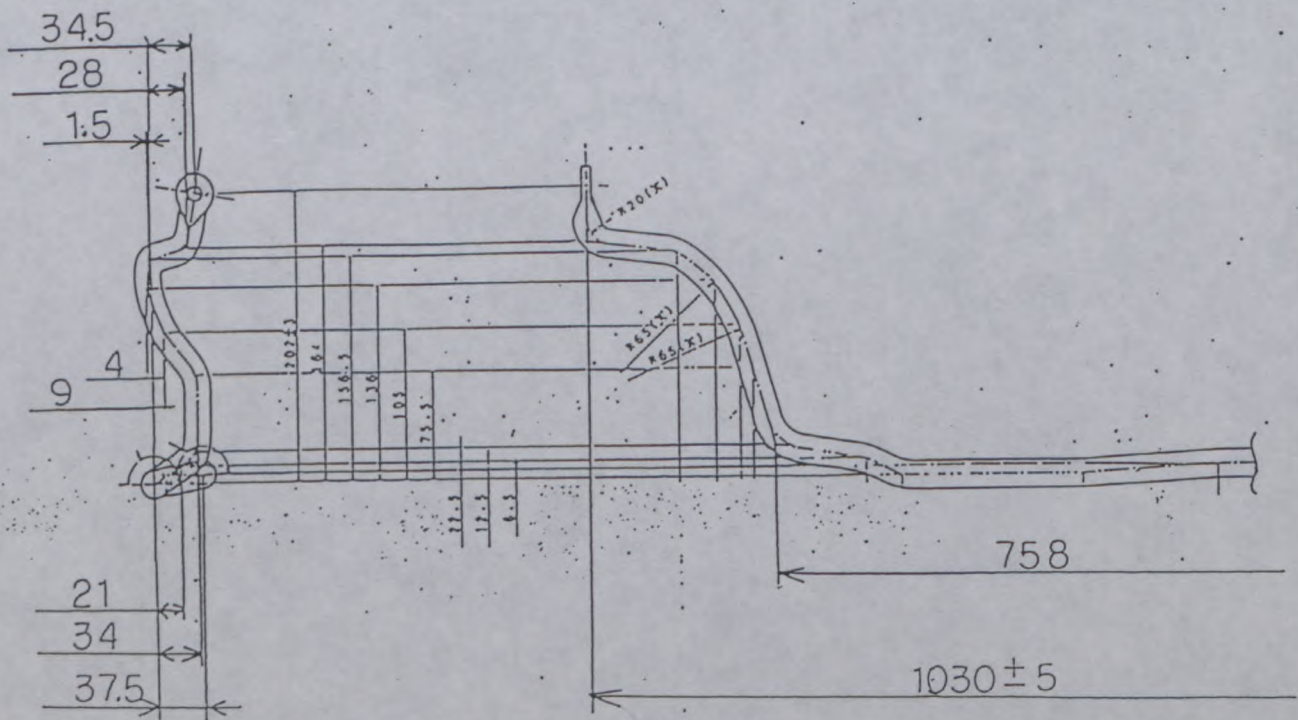
No Homol. **N-5423**

No Ext.

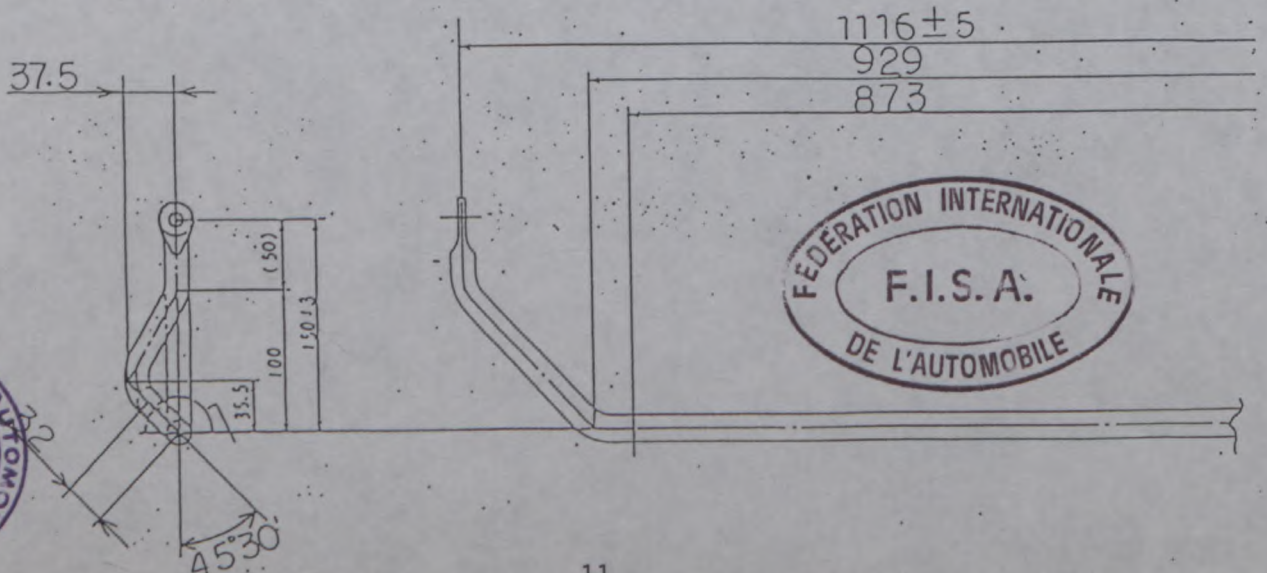
JAF全誌番号

Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述
8	706	Stabilizer(Drawings)

(FRONT)



(REAR)





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT-AUTOMOBILE



JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

社団法人 日本自動車連盟

FN-033

PRODUCTION CERTIFICATE

生産証明書

Manufacturer
製造者 ISUZU MOTORS LIMITED

Date
年月日 Sep. 20, 1990

Car Model
型式 JT191

Type or commercial designation
タイプまたは通称名 GEMINI

Homologation No.
車両公認No. N-5423

Nature of the extension
追加公認の種類 New Model

Production period
生産時期 from 自 Mar. 1990
to 至 July 1990

	Month/year 月/年	Number 生産数
1	Mar. 1990	549
2	Apr. 1990	1205
3	May 1990	1511
4	June 1990	1139
5	July 1990	950
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
TOTAL		5354
Remarks: 注		

I hereby certify that the production mentioned hereabove concerns cars which are entirely completed, identical and in conformity with the recognition form submitted for the said model.

上記車両型式について提出された公認書に完全に一致し、この車両を確かに生産したことをここに証明いたします。

Signature
署名 *Kimio Takagi*
Kimio Takagi

Position Product Manager
所属役職 Product Program Planning Dept.

JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION (JAF)

